



# DVD Micro Home Cinema Systeem

## Gebruiksaanwijzing

**MODEL : FFH-DV25AD  
FE-DV25VE/FE-DV25TE**



Lees eerst deze handleiding volledig en aandachtig vooraleer  
dit apparaat aan te sluiten, te gebruiken of te verstellen.

**Verklaring grafische symbolen:**

De bliksemflits met het pijlsymbool binnen een gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker opmerkzaam te maken op de aanwezigheid van een niet-geaard gevaarlijk voltage binnen de behuizing van het product dat een voldoende grootte heeft om een risico op elektrische schokken op te leveren voor personen.



Het uitroepteken binnen een gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker opmerkzaam te maken op belangrijke gebruiks- of onderhoud/service-instructies in de literatuur die u bij dit apparaat vindt.

**WAARSCHUWING:**

OM HET RISICO VAN BRAND DOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN IS HET RAADZAAM DIT APPARAAT NIET BLOOT TE STELLEN AAN REGEN OF VOCHT.

Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelen of vocht en er mogen geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat geplaatst worden.

**VOORZICHTIG**

Het gebruik van regelaars of aanpassingen of het functioneren van procedures anders dan die u in dit geschrift vindt, kan resulteren in gevaarlijke blootstelling aan straling.

De lasercomponent in de dit product kan straling uitzenden die de grens van Klasse 1 overschrijdt.

**VOORZICHTIG: ONZICHTBARE LASERSTRALING WANNEER OPEN EN MET OPEN TUSSENVERBINDINGEN. VERMIJD BLOOTSTELLING AAN STRAAL.**

**VARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD STRÅLEN ÄR FARLIG.**

**Attention:** Quand l'appareil est ouvert, ne pas s'exposer aux radiations invisibles du faisceau laser.

Dit label is aan de binnenkant geplaatst.

|          |               |
|----------|---------------|
| CLASS 1  | LASER PRODUCT |
| KLASSE 1 | LASER PRODUCT |
| LUOKAN 1 | LASER LAITE   |
| KLASS 1  | LASER APPARAT |
| CLASSE 1 | PRODUIT LASER |

Deze Compact Disc-speler is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASER product. Het label daarvan is aan de buitenkant geplaatst.



*Dit product werd vervaardigd in overeenstemming met de vereisten voor radiointerferentie van de EEC richtlijn 89/336/EEC, 93/68/EEC y 73/23/EEC.*

## Inhoudstafel

### INLEIDING

- ❑ Veiligheidsvoorschriften . . . . . 2
- ❑ Inhoudstafel . . . . . 3
- ❑ Opmerkingen over discs . . . . . 4
- ❑ Identificatie bedieningsknoppen . . . . . 5-8
  - Voorkant . . . . . 5
  - Afstandsbediening . . . . . 6
  - Voorbereiding van afstandsbediening . . . . . 7
  - Bediening met afstandsbediening . . . . . 7
  - Achterkant/Venster display . . . . . 8

### AANSLUITINGEN

- ❑ Antenneverbindingen . . . . . 9
- ❑ Aansluiting van het luidsprekersysteem . . . . . 10
- ❑ Aansluiten op een tv/beeldscherm . . . . . 11

### ALVORENS TE BEDIENEN

- ❑ De klok instellen . . . . . 12
- ❑ De Slaapfunctie . . . . . 12
- ❑ De functies van de timer . . . . . 13
- ❑ Het geluid aanpassen . . . . . 14
- ❑ Extra functie . . . . . 14

### WERKEN MET GELUID

- ❑ Een geluidsmodus selecteren . . . . . 15
- ❑ Genieten van het surround-effect . . . . . 16
  - Bouwelementen . . . . . 16
  - Het plaatsen van de luidsprekers . . . . . 16

### DE RADIO BEDIENEN

- ❑ Radiostations vooraf instellen . . . . . 17
- ❑ Naar de radio luisteren . . . . . 18
- ❑ Ontvangst van RDS (Radio Data System) stations . . . . . 18

### CASSETTEDEK HANDELINGEN

- ❑ Afspelen tape . . . . . 19
- ❑ Opnemen . . . . . 20

### CD/DVD-HANDELINGEN

- ❑ Basisweergave . . . . . 21-23
  - Hervatten weergave . . . . . 23
  - Stilstaand beeld . . . . . 23
  - Enkelbeeldmontage . . . . . 23
  - Overslaan van delen of nummersvooruit of terug . . . . . 23
  - Om te scannen snel vooruit of snel terug . . . . . 24
  - Vertraagde weergave . . . . . 24

### WEERGAVE MET GUI MENU ICONEN

- ❑ Algemene informatie over GUI menu iconen . . . 25
- ❑ Detailbeschrijving van iedere GUI menu icoon . . 26

### GEVORDERDE BEDIENING

- ❑ Gebruik van titelmenu/ Gebruik van DVD menu . 27
- ❑ Opslaan in het geheugen van instellingen voor bekeken DVDs (Voorwaardelijk geheugen) . . . . 28
- ❑ Verandering ondertiteltaal . . . . . 29
- ❑ Verandering taal van filmmuziek . . . . . 29
- ❑ Kijk vanuit andere hoek . . . . . 30
- ❑ Produceren van 3D SURROUND effect . . . . . 30
- ❑ Herhaling . . . . . 31
- ❑ Opslaan merkers in geheugen om opnieuw te bekijken (beluisteren) . . . . . 32
- ❑ Zoom/Weergave in willekeurige volgorde . . . . 33
- ❑ Geprogrammeerde weergave . . . . . 34
- ❑ Weergave met MP3 . . . . . 35-36

### BEGININSTELLINGEN DVD

- ❑ Gewone procedures voor aanvangsinstellingen . 37
- ❑ Selecteren van disc talen . . . . . 38
- ❑ Selecteren van classificatie en wachtwoord . . 39-40
- ❑ Selecteren van TV scherm . . . . . 41
- ❑ Selecteren van menutaal . . . . . 42
- ❑ Selecteren van digitale audio uitgang . . . . . 43
- ❑ Selecteren van luidsprekerr . . . . . 44
- ❑ Overige (DCR/pseudo-PAL/vokaal) . . . . . 45
- ❑ Tabel met talen en hun afkortingen . . . . . 46

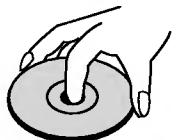
### REFERENTIES

- ❑ Disc vereisten/Informatie over auteursrechten . . 47
- ❑ Vooraleer het service personeel op te bellen . 48-49
- ❑ Specificaties . . . . . 50

Dit onderdeel geeft aanduiding voor de verhandeling, reiniging en bewaring van discs.

### Verhandeling van discs

- De weergavezijde van de disc niet aanraken.



- Geen papier of plakband aan de discs bevestigen.



### Bewaring van discs

- De discs niet bewaren op een plaats in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen.
- De discs niet in vochtige of stoffige plaatsen bewaren zoals in de badkamer of dichtbij een bevochtigingsapparaat.
- Bewaar de discs rechtop in een koffer. Opstapelen of het plaatsen van objecten op discs die niet in hun kistje zitten kan kromtrekken veroorzaken.

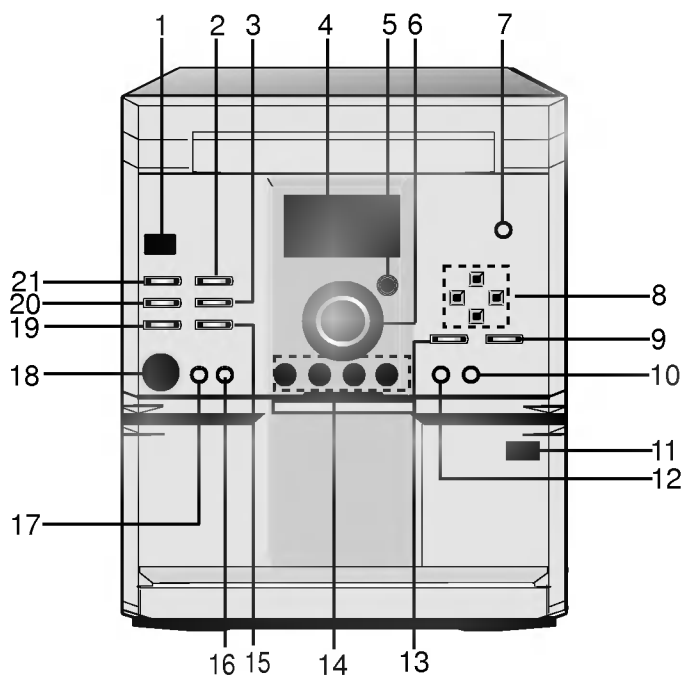
### Reinigen van discs

- Vingerafdrukken en stof op de discs veroorzaken beeld- en geluidsvervalsing. Wrijf de disc vanaf het centrum naar buiten toe schoon met een zacht doek. Houd de disc altijd schoon.
- Als het stof niet met een zacht doek kan verwijderd, wrijf dan lichtjes met een zacht en een weinig vochtig doek en beëindig met een droog doek.
- Gebruik geen enkel type oplossingsmiddel zoals verdunner, benzine of commerciële reiniging-middelen of anti-statische sprays voor vinyl LPs. Deze kunnen de disc beschadigen.



### Deze gebruiksaanwijzing

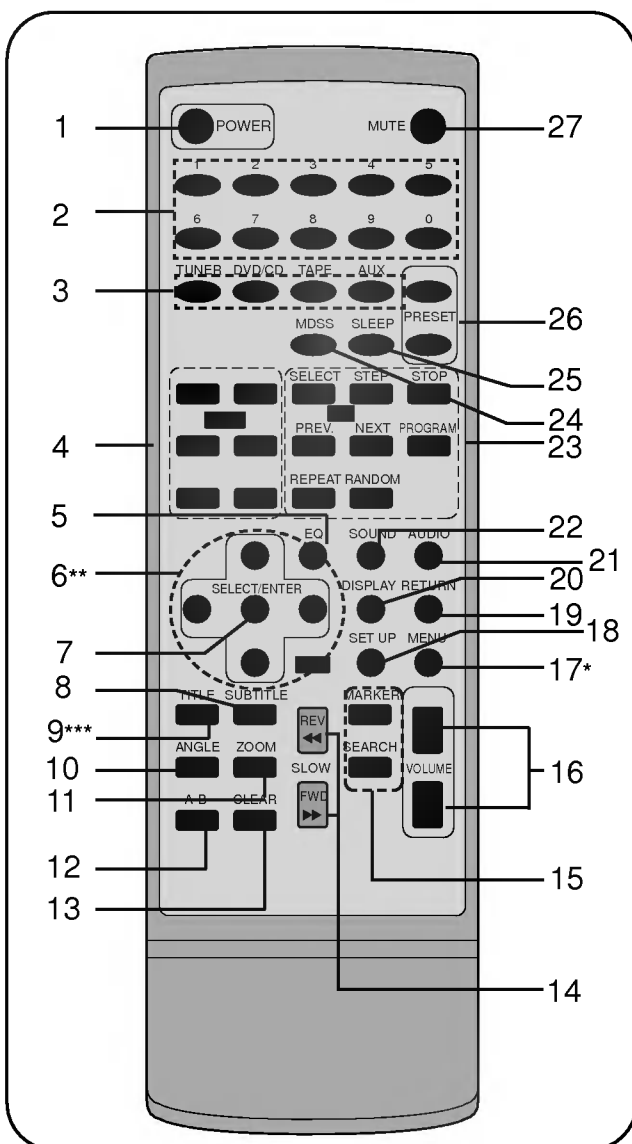
- Deze gebruikershandleiding legt de basisinstructies van deze eenheid uit.
- Sommige DVD video discs hebben functies die niet in deze handleiding worden verklaard. Daarom kunnen instructies verschillen van deze gebruiksaanwijzing, en er kunnen ook extra instructies bestaan. Volg in dit geval de instructies die worden vertoond op het TV scherm of pakket.
- "Ⓢ" kan op het TV scherm verschijnen gedurende de weergave. Dit icon betekent dat de functie verklaard in deze gebruiksaanwijzing niet beschikbaar is voor dit DVD video disc model.



1. STANDBY/AAN-KNOP
2. INSTELLEN/PAUZE/STAP/TAPETELLER/RDS-KNOP (OPTIONEEL)
3. AFSPELEN MODUS-KNOP
4. DISPLAY
5. AFSTANDBEDIENINGSSENSOR
6. VOLUME
7. CD-DEUR OPENEN/SLUITEN (▲) KNOP
8. • AFSTEM (+)/(-) KNOPPEN (RADIO)
9. ENTER/SELECT-KNOP (DVD)
10. SET UP-KNOP
11. ▲ UITWERP-KNOP
12. STOP/RESET-KNOP
13. MENU-KNOP
14. FUNCTIESELECTIE-KNOP (TUNER/BAND, DVD/CD, TAPE, AUX)
15. PROGR./MONO-KNOP
16. MDSS-KNOP
17. REC/OPNEMEN/OPNAME PAUZEREN-KNOP (TAPE)
18. STEKERBUS KOPTELEFOON (3,5mm)
19. CD-SYNCHRO/MODUS/RIF-KNOP
20. TIMER-KNOP
21. KLOK-KNOP

## Afstandsbediening

Instructies voor ieder van de afstandsbedieningsfuncties kunnen in het overeenkomstig deel van deze gebruiksaanwijzing worden gevonden.



1. POWER -knop
2. Vooruit/terug vertraging -knop
3. Knoppen om FUNCTIES TE SELECTEREN
4. AFSPEELKNOP
  - TERUGSPOELEN/SNEL VOORUITSPOELEN
  - SNEL AFSPELEN
  - TERUG AFSPELEN (OPTIONEEL)
  - STOPPEN
  - OPNEMEN/OPNEMEN PAUZEREN

5. EQ-PATROON-knop
6. Pijltoetsen -knop
7. SELECT/ENTER -knop
8. SUBTITLE -knop
9. TITLE -knop
10. ANGLE -knop
11. ZOOM -knop
12. REPEAT A-B knop
13. CLEAR -knop
14. SLOW -knop
15. MARKER/SEARCH -knop
16. VOLUME (-/+) -knop
17. MENU -knop
18. SET-UP -knop
19. RETURN -knop
20. DISPLAY -knop
21. AUDIO -knop
22. SOUND -knop
23. DVD/CD CONTROL knoppen
  - AFSPELEN/SELEC
  - PAUZE/STAP
  - STOP
  - OVERSLAAN/VORIG.
  - OVERSLAAN/VOLG.
  - PROGRAMMA
  - HERHALEN
  - RANDOM

### OVERSLAAN ◀◀/▶▶

Druk gedurende ongeveer twee seconden op de knop voor de zoekfunctie.

24. MDSS-knop
25. SLEEP -knop
26. VOORAF INSTELLEN (▲/▼) knop
27. MUTE-knop

### \* Menu-knop

Gebruik de menutoets om het menuscherm te tonen dat is ingebouwd in de DVD videodiscs. Volg de instructies in "Gebruik van DVD menu" (blz.27) om een menuscherm te bedienen.

### \*\* Gerichte pijltoetsen

(boven, onder, links, rechts) voor gebruik bij kiezen van een selectie op een GUI menuscherm, TITLE- en MENU-scherm.

### \*\*\*Titel-knop

Gebruik de titeltoets om het titelscherm te tonen dat is ingebouwd in de DVD videodiscs. Volg de instructies in "Gebruik van titelmenu" (blz. 27) om een menuscherm te bedienen.

### Vorbereiding van afstandsbediening

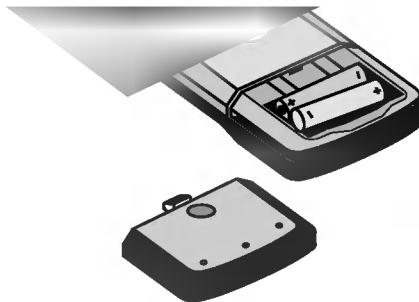
Steek de batterijen in de afstandsbediening zodat u deze kunt gebruiken om de eenheid te bedienen.

 **Open het deksel van de batterijhouder.**

 **Steek de batterijen (AAA-formaat) in de houder.**

- Verzeker u ervan dat de + en – polariteiten op de batterijen overeenkomen met de tekens binnenin de batterijhouder.

 **Sluit het deksel van de batterijhouder.**

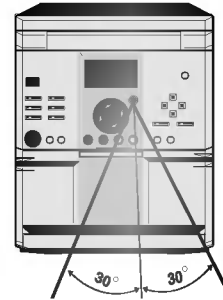


- Onjuist gebruik van batterijen kan batterijlekkage en corrosie veroorzaken.
- Volg de instructies om de afstandsbediening juist te gebruiken.
- Steek de batterijen niet in de afstandsbediening in de verkeerde richting.
- De batterijen niet opladen, verwarmen, openen of in kortsluiting veroorzaken. Gooi de batterijen niet in het vuur.
- Laat geen lege of uitgeputte batterijen achter in de afstandsbediening.
- Geen verschillende types van batterijen, noch oude en nieuwe batterijen tezamen gebruiken.
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening voor een langere tijd niet gebruikt om mogelijke schade door batterijkorrosie te voorkomen.
- Als de afstandsbediening niet goed functioneert of als de operatiestraal gereduceerd raakt, vervang dan alle batterijen door nieuwe.
- Als batterijlekkage voorkomt verwijder de batterijvloeistof uit de batterijhouder en steek er daarna nieuwe batterijen in.
- De levensduur van batterijen bij gewoon gebruik moet minstens een jaar zijn.

### Bediening met afstandsbediening

Dit onderdeel toont u hoe de afstandsbediening te gebruiken.

**Wijs met de afstandsbediening op de afstandssensor en druk op de toetsen.**



Minder dan 23 voet (ongeveer 7m)

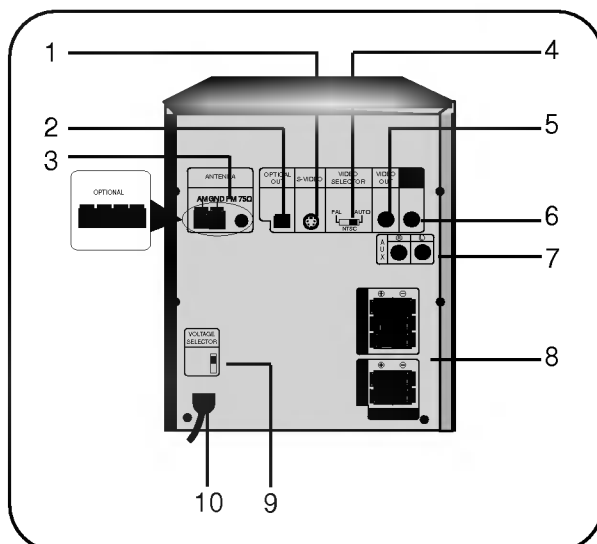


Afstand: Ongeveer 23 voet (7m) vanaf de voorkant van de afstandssensor.

Hoek: Ongeveer 30° in iedere richting vanaf de voorkant van de afstandssensor.

- \* Stel de afstandssensor van de eenheid niet bloot aan sterke lichtbronnen zoals direct zonlicht of belichting. Doet u dit wel, dan bent u mogelijk niet meer in staat de eenheid met de afstandsbediening te bedienen.

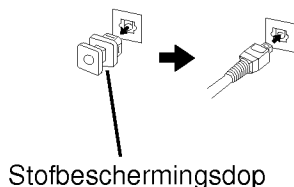
- Richt de afstandsbediening op de afstandssensor van de DVD.
- Laat de afstandsbediening niet vallen en vermijd schokken.
- Laat de afstandsbediening niet achter dichtbij een heel warme of vochtige plaats.
- Vermijd water of vocht in contact te brengen met de afstandsbediening.
- Open de afstandsbediening niet.

**Achterkant**

1. S-VIDEO UIT STEKERBUS
2. OPTISCHE UIT-STEKERBUS\*
3. ANTENNE-EINDPUNT
4. VIDEOSELECTORSCHAKELAAR \*\*
5. VIDEO UIT STEKERBUS
6. SUB-WOOFER UIT CONNECTOR
7. EXTRA INVOERBUSSEN
8. LUIDSPREKERCONNECTOREN
9. VOLTAGESELECTOR (OPTIONEEL)
10. STROOMSNOER

**\* DIGITAAL OPTISCHE AUDIO UITGANG contactbus**

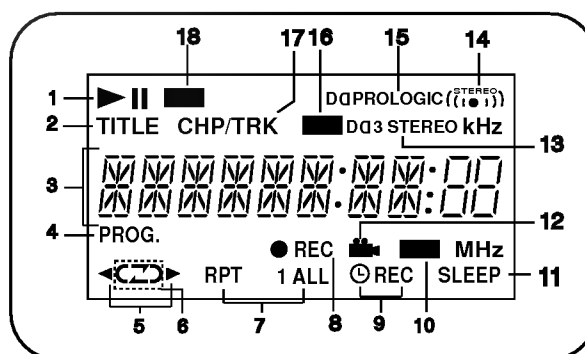
Verwijder de stofbeschermingsdop van de connector en verbind de optisch digitale kabel (niet bijgeleverd) stevig zodat de configuraties van beiden, kabel en connector, overeenkomen. Houd de stofbeschermingsdop bij en breng die steeds terug aan wanneer de connector niet wordt gebruikt om tegen het stof te beschermen.

**\*\* VIDEOSELECTORSCHAKELAAR**

U kan genieten van NTSC of PAL discs door de TV-systeem selectieschakelaar in te schakelen op het gewenste systeem.

- Als u probeert om een PAL disc weer te geven met NTSC-TV zal het apparaat de disc niet weergeven.
- Als de instelling van de selectieschakelaar voor het TV-systeem niet overeenkomt met het systeem van uw TV dan zal eventueel geen normaal kleurbeeld worden vertoond.
- Selecteer de TV-systeem selectieschakelaar wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Als een NTSC disc met PAL-TV wordt weergegeven dan kan het gebeuren dat sommige discs zwarte strepen vertonen boven- en onderaan het scherm.

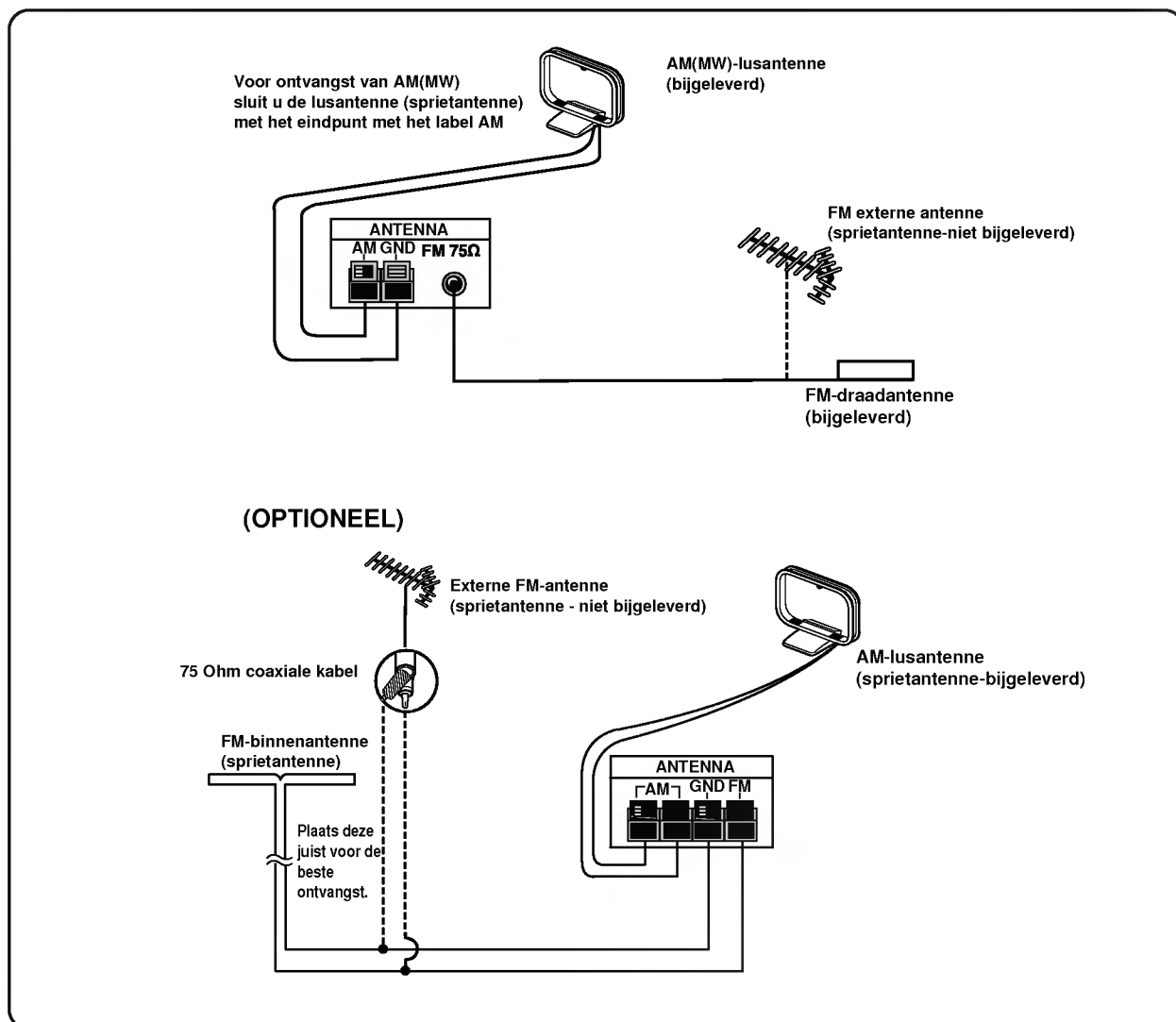
| Positie van de TV-systeem selectieschakelaar | Verbonden TV    | disc              |
|----------------------------------------------|-----------------|-------------------|
| PAL                                          | PAL             | NTSC/PAL DVD disc |
| NTSC                                         | NTSC            | NTSC DVD disc     |
| AUTO                                         | MULTI system TV | NTSC/PAL DVD disc |



1. Indicator afspelen/pauzeren
2. Indicator TITLE NUMBER
3. Display FUNCTIE, VOLUMENIVEAU, KLOK, FREQUENTIE, TAPETELLER, SPEELTIJD CD, MDSS, EQ-PATROON
4. PROGRAMMA-indicator
5. SPEELRICHTING-indicator
6. AFSPEELMODUS-indicator (OPTIONEEL)
7. Indicator CD HERHALEN
8. OPNAME-indicator
9. REC/TIMER-indicator
10. RDS-indicator (OPTIONEEL)
11. SLAAP-indicator
12. Indicator hoekpictogram
13. Indicator DOLBY 3 STEREO
14. Indicator FM STEREO r
15. Indicator DOLBY PROLOGIC SURROUND
16. Indicator MP3
17. Indicator hoofdstuk/nummer
18. Indicator DVD

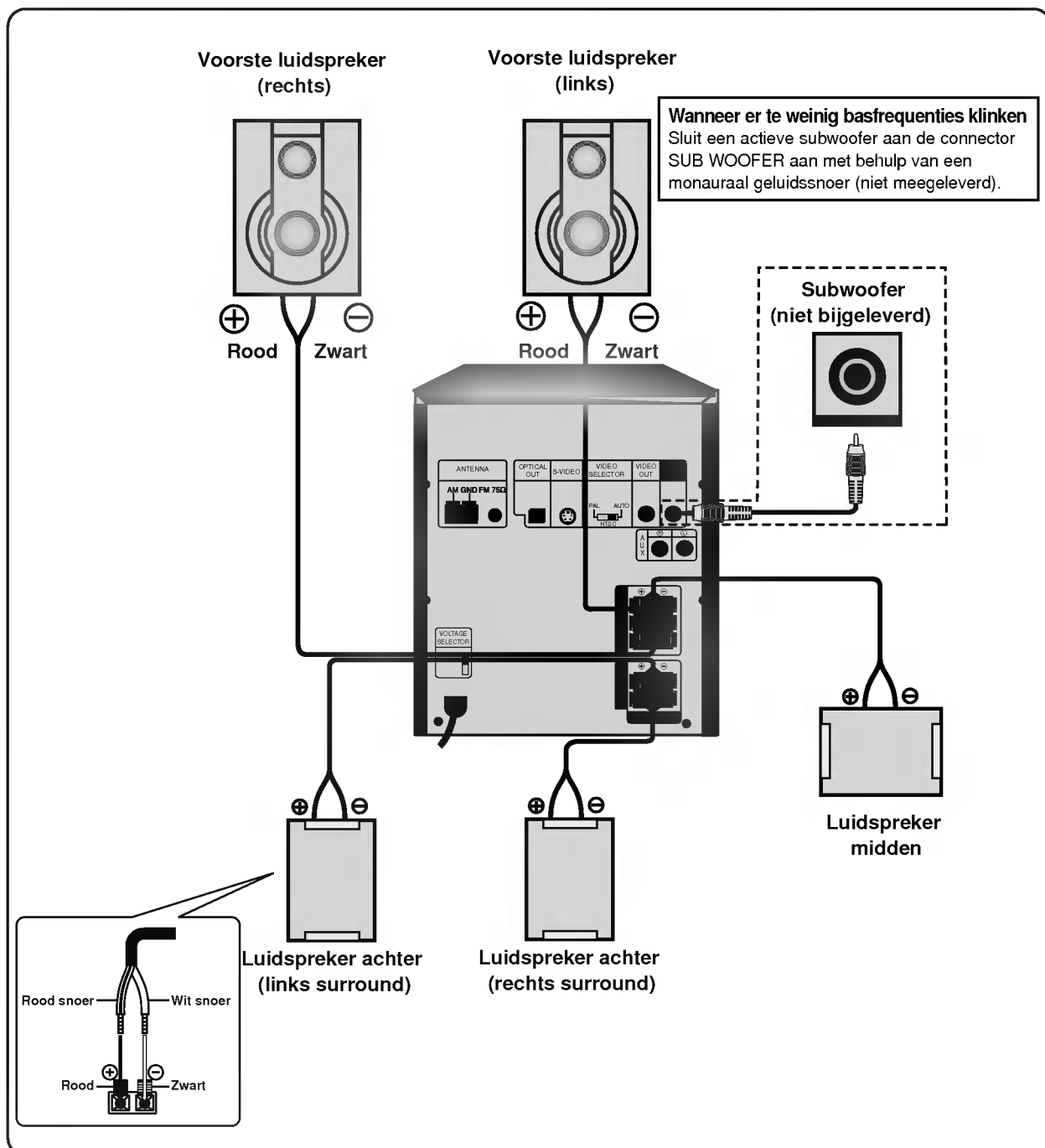
Sluit de meegeleverde FM/AM-antennes aan om naar de radio te luisteren.

- Sluit de AM-lusantenne aan de connector voor de AM-antenne aan.
- Sluit de FM-draadantenne aan de 75 Ohm coaxiale FM-connector aan.



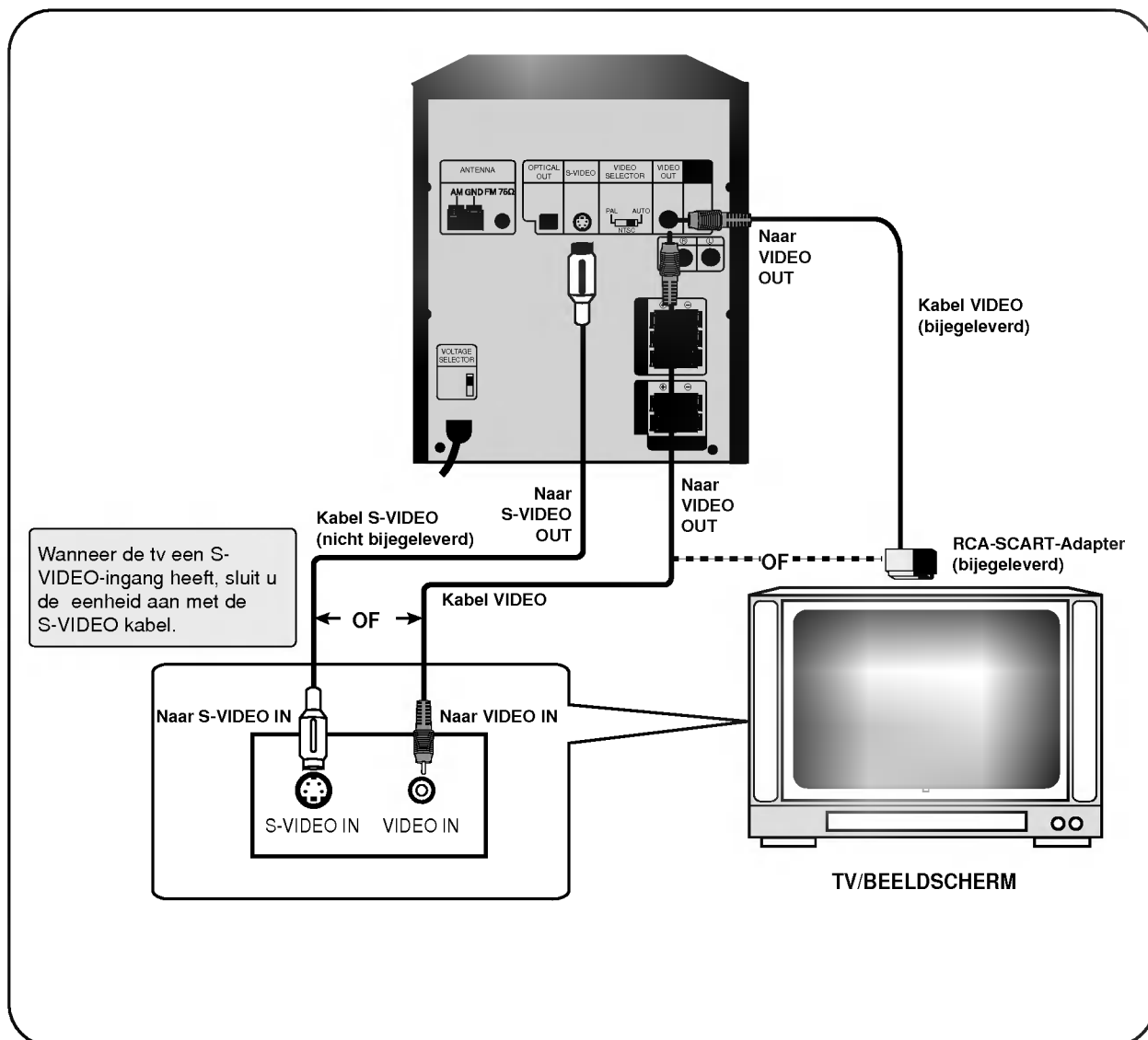
- Om het oppikken van ruis te voorkomen dient u de AM-lusantenne niet vlakbij de eenheid en andere componenten te houden.
- Zorg er voor de FM-draadantenne goed uit te strekken.
- Houd de FM-draadantenne na deze aangesloten te hebben zo horizontaal mogelijk.

Sluit de luidsprekers aan met behulp van de meegeleverde luidsprekersnoeren door de gekleurde snoeren aan de op dezelfde wijze gekleurde eindpunten aan te sluiten. Om het zo optimaal mogelijke surround-sound te verkrijgen geeft u de parameters van de luidsprekers (afstand, niveau etcetera) op.

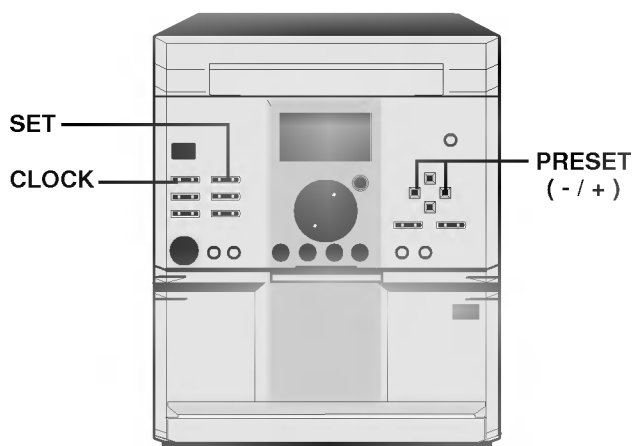


- Zorg er voor de polariteit van het luidsprekersnoer overeen te laten komen met de polariteit van het eindpunt op de componenten: + met + en - met -. Draait u dit om, dan zal het geluid vervormd worden en zal de basis daarvan ontbreken.
- Wanneer u als voorste luidsprekers luidsprekers gebruikt met een lage maximale ingangsfrequentie, pas het volume dan voorzichtig aan om excessieve uitvoer op de luidsprekers te voorkomen.
- Haal de voorste bedekking van de er niet af.

Sluit de eenheid aan uw tv aan.



- Zie tevens de gebruikershandleiding van uw TV.
- Wanneer u de eenheid op uw tv aansluit, zorg er dan voor de stroom uit te schakelen en haal de stekkers van beide eenheden uit het stopcontact voordat u verbindingen legt.
- Sluit de eenheid direct op uw tv aan. Wanneer u de eenheid op een VCR aansluit, zal de afspeelafbeelding vervormd worden, omdat DVD-videodisks tegen kopiëren beschermd zijn.
- Het signaal van de S-VIDEO stekker zal alleen uitvoer leveren, wanneer de functiemodus CD/DVD geselecteerd is.



Druk op de knop **"CLOCK"**. (Indien de klok al ingesteld is, druk dan op de knop **"CLOCK"** en houd deze langer dan twee seconden ingedrukt.) - De uren beginnen te knipperen .

Selecteer een cyclus van 24 uur of 12 uur door de **"PRESET (+)/(-)"** knoppen te gebruiken.

AM 12:00 (12HR) of 0:00 (24HR)

Druk op de knop **"SET"** om de geselecteerde uurcyclus te bevestigen.

Gebruik de **"PRESET (-/+)"** knoppen om de juiste uren in te stellen.

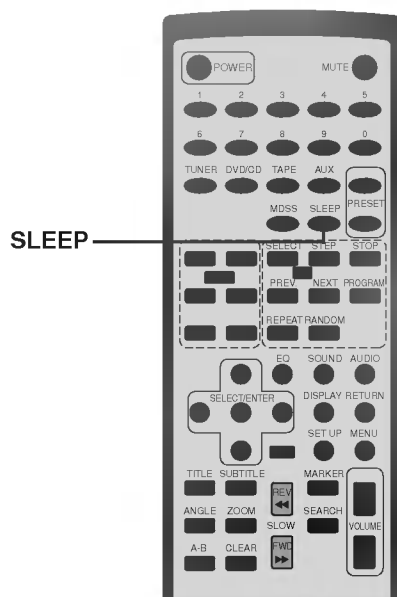
Druk op de knop **"SET"**.

Gebruik de **"PRESET (-/+)"** knoppen om de juiste minuten in te stellen..

Druk op de knop **"SET"** en vervolgens wordt de juiste tijd op het display weergegeven.

Druk op elk willekeurig moment op de knop **"CLOCK"** om de tijd gedurende ongeveer drie seconden weer te geven.

Wanneer de slaaptimer gebruikt wordt, wordt de stroom automatisch uitgeschakeld nadat de opgegeven tijd is verstreken.



**Om de tijd op te geven voordat de stroom wordt uitgeschakeld, drukt u op de knop SLEEP.**

In het display kunt u gedurende ongeveer 5 seconden het woord *SLEEP 90* zien. Dit betekent dat het systeem automatisch na 90 minuten wordt uitgeschakeld.

Telkens wanneer de knop wordt ingedrukt, wordt het tijdsinterval voordat de eenheid uitgeschakeld wordt, teruggebracht met 10 minuten, 80...70... et cetera.

Selecteer de gewenste tijd om uit te schakelen.

**Om de tijd te controleren die overblijft tot de stroom wordt uitgeschakeld.**

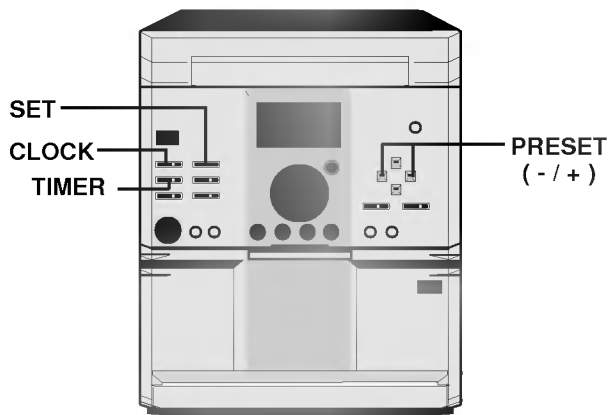
While the sleep function is active press the **SLEEP** button briefly. The time remaining until it turns off is displayed for about 5 seconds.

Wanneer u de knop **"SLEEP"** indrukt, als de slaaptijd wordt weergegeven, wordt de SLEEP-tijd opnieuw ingesteld.

**Om de slaaptimermodus te annuleren:**

Als u de functie wilt stoppen, drukt u herhaaldelijk op de knop **"SLEEP"** totdat het cijfer 10 wordt weergegeven en drukt vervolgens nog een keer op de knop.

Door middel van de functie **TIMER** kunt u radio-ontvangst en opname, het afspelen van een CD cassette op het gewenste moment in- en uitschakelen.



Druk op de knop **CLOCK** om de huidige tijd te controleren.

Druk op de knop **"TIMER"** om over te schakelen naar de instelmodus voor de timer (Wanneer u de eerder opgeslagen **TIMER** wilt corrigeren, drukt u de knop **"TIMER"** langer dan twee seconden in.) De eerder opgeslagen tijd van de timer en het symbool "⊙" wordt in het display weergegeven. Bij beide functies knipperen om de beurt : **TUNER-CD/DVD-TAPE** in het display.

Druk op de knop **"SET"** wanneer de gewenste functie flitst.

Wanneer u **TUNER** hebt geselecteerd, flitsen na elkaar gedurende drie seconden **"REC"** en **"PLAY"**. Druk op de knop **"SET"** om de gewenste gebruiksmodus te bevestigen.  
**REC:** **TUNER** opnemen en afspelen  
**PLAY:** **TUNER** alleen afspelen

- Wanneer u de **CD/DVD, TAPE** geselecteerd hebt, kunt u stap 4 negeren.

Wanneer u de **TUNER** hebt geselecteerd, selecteert u het eerder opgeslagen vooraf ingestelde nummer met de knoppen **"TUNING (+)/(-)"** en drukt op de knop **"SET"**. Het uur met **ON** daarbij vermeld op het display flitst.

- Wanneer u de **CD/DVD, TAPE** geselecteerd hebt, kunt u stap 5 negeren.

Stel het uur waarop ingeschakeld moet worden in door te drukken op de knoppen **"PRESET (-/+)"**.

Druk op de knop **"SET"** om het uur waarop ingeschakeld moet worden te bevestigen. De minuut met **"ON"** daarbij vermeld op het display flitst.

Stel de minuut in waarop ingeschakeld moet worden door te drukken op de knoppen **"PRESET (-/+)"**.

Druk de knop **"SET"** in om de minuut waarop ingeschakeld moet worden te bevestigen. Het uur met **"OFF"** daarbij vermeld op het display flitst.

Stel het uur in waarop uitgeschakeld moet worden door op de knop **"PRESET (-/+)"** te drukken.

Druk op de knop **"SET"**.

Stel de minuut waarop uitgeschakeld moet worden door te drukken op de knoppen **"PRESET (-/+)"**.

Druk op de knop **"SET"**.

Pas het volumeniveau aan door op de **PRESET (-/+)** knoppen te drukken.

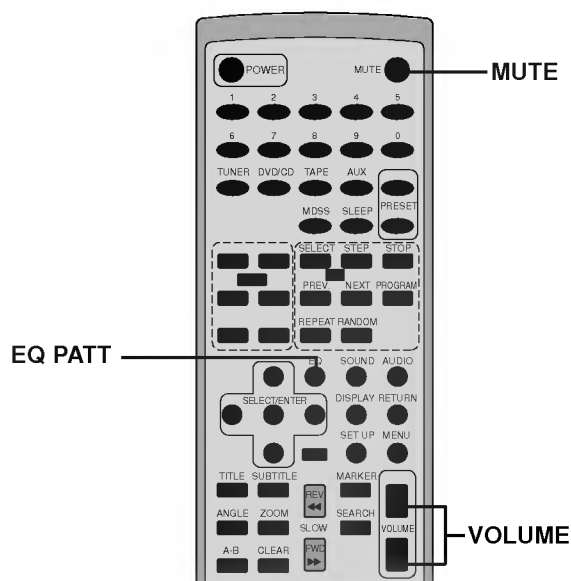
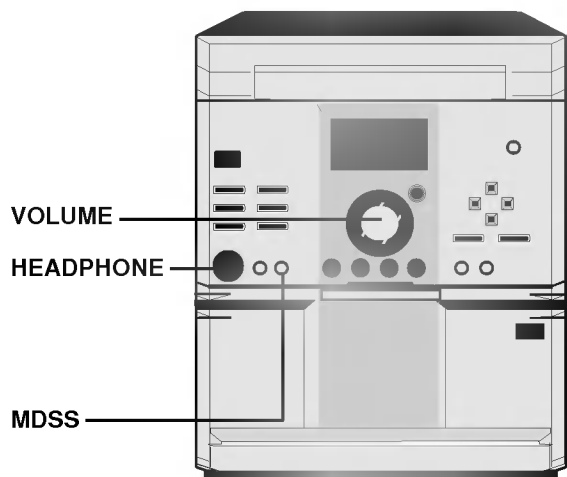
Druk op de knop **"SET"**. De "⊙" instelling van de timer is nu voltooid.

Schakel het systeem uit. De geselecteerde functie wordt nu automatisch ingeschakeld en uitgeschakeld op de ingestelde tijd

Om de timer te annuleren of te controleren. Telkens wanneer de knop **"TIMER"** ingedrukt kunt u de instelling van de timer selecteren of annuleren. U kunt tevens de status van de instelling van de timer controleren.

Om de timer te activeren of te controleren, drukt u op de knop **"TIMER"** zodat het symbool "⊙" in het display oplicht.

Om de **TIMER** te annuleren drukt u op de timer-knop zodat het symbool "⊙" in het display wordt weergegeven.



- Draai "**VOLUME**" met de klok mee om het geluidsniveau te verhogen of tegen de klok om het te verlagen.
- Druk op de afstandsbediening op de knop "**VOLUME +**" om het geluidsniveau te verhogen of druk op de knop "**VOLUME -**" om het te verlagen.

### Aanpassing van de geluidskwaliteit

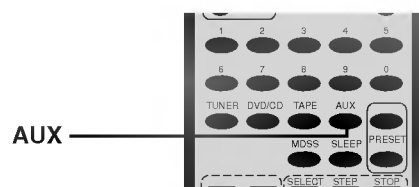
- Om het stereogeluid te activeren U kunt kiezen tussen vier vaste geluidsimpresies: selecteer een gewenste geluidsmodus door de knop "**EQ. PATT.**" op de afstandsbediening te gebruiken.  
FLAT : lineaire-frequentierespons  
ROCK : meer bas, meer hoge tonen  
POP : minder bas, minder hoge tonen  
CLASSIC : voor orkestmuziek
- Stekerbus koptelefoon  
Steek een steker (3,5 mm) van een stereo koptelefoon in de stekerbuis van de koptelefoon.  
De verbinding van de luidsprekers wordt automatisch ongedaan gemaakt wanneer u de koptelefoon (niet meegeleverd) insteekt.

### Knop MUTE (op afstandsbediening)

Druk op deze knop om uw eenheid stil te laten zijn. Dit kunt u bijvoorbeeld doen om uw telefoon te beantwoorden. De "**MUTE**"-indicator knippert op het display.

### MDSS (Multi Dynamic Sound System)

Druk op de knop "**MDSS**" om de hoge tonen, bastonen (UBB: Ultra Bass Booster) en het surround-effect te versterken.  
De indicator "**MDSS ON**" of "**MDSS OFF**" gaat aan. Om te annuleren drukt u op nieuw op de knop "**MDSS**".



Sluit een extra apparaat zoals een TV of VCR aan door middel van de achter bevestigde AUX-geluidsstekerbussen.

Druk op de functieknop "**AUX**".

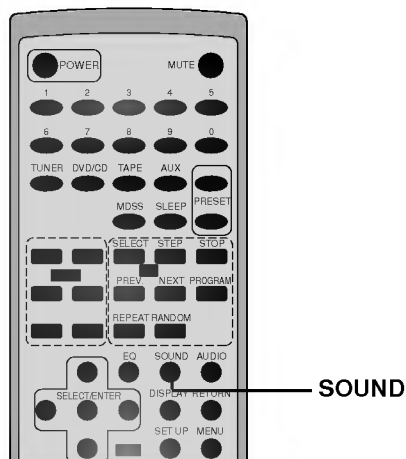
U kunt tevens opnemen van een extra invoerbron. Zie de sectie Functie van de cassette.

U kunt eenvoudigweg genieten van surround-sound door een van de voorgeprogrammeerde geluidsvelden aan de hand van het programma waarnaar u wilt luisteren te selecteren.

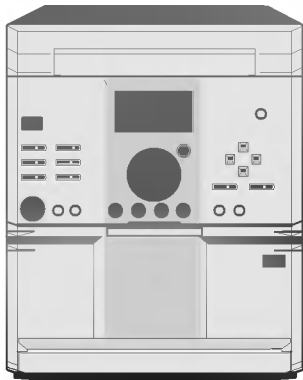
Deze functie werkt alleen met CD- /DVD-disks.

**Druk herhaaldelijk op SOUND totdat de gewenste geluidsmodus in het display wordt afgebeeld.**

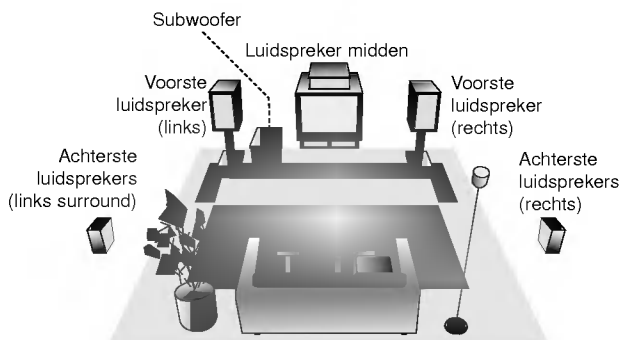
Zie de onderstaande tabel voor informatie over de geluidsmodi.



| Geluidsmodus           | Effect                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DOLBY DIGITAL</b>   | Het surround-formaat Dolby Digital stelt u in staat te genieten van maximaal 5,1 kanalen digitaal surround-geluid door een Dolby Digital programmabron. Wanneer u DVD-disks of laser-disks met de markering "DOLBY DIGITAL" afspeelt, kunt u zelfs van een nog betere geluidskwaliteit genieten, een grotere ruimtenauwkeurigheid en een verbeterd dynamisch bereik. Dit komt doordat Dolby Digital maximaal 5 totaal discrete geluidskanalen levert (voor links en rechts, midden en achter links en rechts), plus 0,1 kanaal dat LFE* (kanaal voor alleen baseffecten) *LFE = Low Frequency Extension. Dit kanaal levert aparte niet-gerichte bassignalen aan de subwoofer voor meer dynamische diepe effecten voor basgeluiden. |
| <b>DOLBY PRO LOGIC</b> | Gebruik deze modus wanneer uw een film afspeelt of op een Dolby Digital 2 kanaal werkt dat als markering "DOLBY DIGITAL SURROUND" draagt. Deze modus zorgt voor het effect dat u zich in een filmzaal waant of een zaal met een live concert met een intensiteit die alleen gerealiseerd kan worden door DOLBY PRO LOGIC SURROUND. Het effect van de beweging voor/achter/links/rechts van de geluidsafbeelding, evenals het gevoel van een vaste positie in de geluidsafbeelding, is veel helderder en dynamischer dan voorheen.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3D SURROUND</b>     | Deze eenheid kan een 3D Surround-effect produceren met behulp van de 3D Sound-technologie, die geluid afspelen met meerdere kanalen nabootst door twee conventionele stereoluidsprekers in plaats door de vijf of meer luidsprekers die normaliter nodig zijn om naar geluid uit meerdere kanalen in een thuis theater te luisteren. Deze functie werkt met DVD-disks die gecodeerd zijn met Dolby Pro Logic en Dolby Digital geluidsnummers.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>3 STEREO</b>        | Dolby 3 Stereo surround sound gebruikt analoge of digitale geluidssignalen om via drie luidsprekers af te spelen. Zonder achterluidsprekers. Daardoor kunt u thuis genieten van een theater geluid zonder dat u achterluidsprekers hoeft aan te sluiten. U kunt 3 Stereo met Dolby digital of Dolby Pro Logic geluidsbronnen gebruiken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



*Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" en het symbool van de dubbele D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Vertrouwelijk. Niet gepubliceerde werken.  
Copyright 1992 - 1997 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.*



Dolby Digital en Dolby Pro Logic worden gebruikt om het driedimensionale geluidseffect bij videobeelden op te roepen. U dient de apparaten als volgt te gebruiken.

- Gebruik de programmabronnen (bijvoorbeeld DVD) met Dolby Surround (  OF  ).

Wanneer u de luidsprekers normaal kunt plaatsen, gebruikt u de 6 luidsprekers (2 voor, 1 in het midden, 2 achter en subwoofer). Wanneer u echter ook het basgeluid, de Dolby Digital surround wilt verbeteren, dan dient u een subwoofer aan te sluiten.

- **Voorste luidsprekers**

Wij raden aan dat de tweeter van de voorste luidsprekers en het oor van de luisteraar op dezelfde hoogte staan. Stel het interval tussen luidsprekers in op 45 graden.

- **Luidspreker in het midden**

Het is ideaal om de luidspreker in het midden en de voorste luidsprekers op dezelfde hoogte te plaatsen. Plaats deze normaliter boven of onder de televisie.

- **Achterste luidsprekers**

Plaats deze links en rechts achter het luistergebied. Deze luidsprekers bootsen de beweging en de atmosfeer van het geluid na. Ze zijn nodig voor het surround-effect. Installeer voor de beste resultaten de achterste luidsprekers niet te ver achter de luisterpositie en installeer deze op of boven het niveau van het oor van de luisteraar. Het is tevens effectief om de achterste luidsprekers naar een muur of een plafond te leiden om het geluid verder te verspreiden.

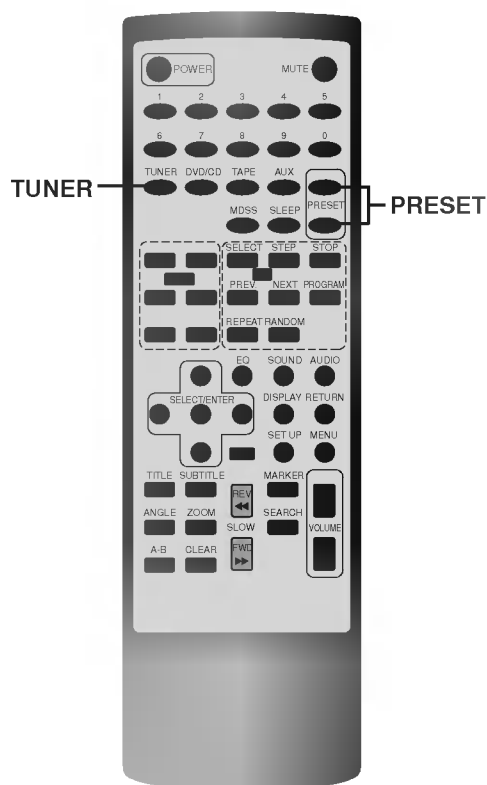
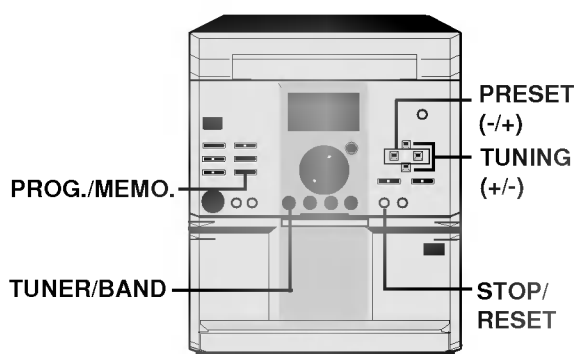
Wanneer van voor tot achter in de kamer een kleine afstand is, indien de luisteraar dichtbij de achtermuur zit, stelt u de achterste luidsprekers tegenover elkaar op en stelt de achterste luidsprekers ongeveer 60 - 90 cm. boven de oren van de luisteraar op, zodat deze als het ware naar beneden gericht zijn.

- **Subwoofer**

Plaats deze zonder veel zorg op een goede plaats.

- Wij raden u aan om de magnetisch afgeschermd luidsprekers te gebruiken voor de linker/rechter luidsprekers en de middenluidsprekers. Op deze manier worden deze beschermd voor de videoruis van de nabij geplaatste televisie.
- Gebruik luidsprekers die qua geluidskarakteristieken op elkaar lijken.

U kunt 30 stations voor de FM vooraf instellen en voor de AM. Voordat u afstemt, is het raadzaam er voor te zorgen dat het volume minimaal staat.



**Druk herhaaldelijk op TUNER/BAND op het voorpaneel of op TUNER op de afstandsbediening totdat FM of AM in het display wordt weergegeven.**

**Vervolgens zal telkens wanneer u op TUNER/BAND drukt, FM of AM op het display worden weergegeven.**

**Druk ongeveer twee seconden de knop TUNING (+/-) op het voorpaneel in totdat de frequentie-indicatie begint te veranderen en laat de knop dan los.**

Het zoeken stopt wanneer de DVD op een station afstemt.

**Druk op PROG./MEMO.**

Een voorinstellingsnummer zal in het display flitsen.

**Druk op PRESET (-/+) op het voorpaneel om het gewenste voorinstellingsnummer te selecteren.**

**Druk opnieuw op PROG./MEMO.**

Het station wordt opgeslagen.

**Herhaal stap 3 tot 6 om andere stations op te slaan.**

#### Om af te stemmen op een station met een zwak signaal

Druk herhaaldelijk op **PRESET (-/+)** bij stap 3 om handmatig op het station af te stemmen.

#### Om alle memoriseerde stations te wissen

Druk de knop **PROG./MEMO** in en houd deze gedurende ongeveer twee seconden ingedrukt. "RESET" wordt in het display-venster weergegeven en u drukt vervolgens opnieuw op **PROG./MEMO**. Opnieuw worden de stations gewist.

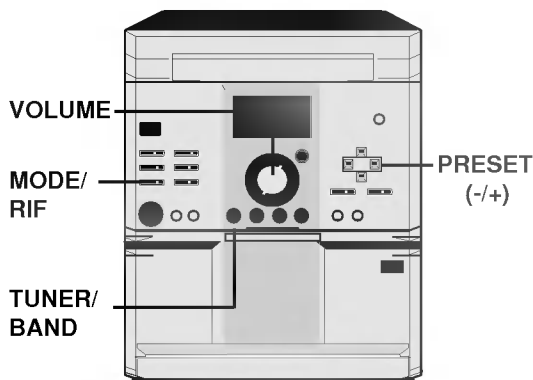
#### Tip

Als alle stations al zijn ingevoerd, zal de boodschap **FULL** een tel in het display weergegeven worden. Vervolgens zal een voorinstellingsnummer op het display flitsen. Om een voorinstellingsnummer te wijzigen volgt u stap 5 en 6 zoals boven beschreven.

#### Om vooraf ingestelde instellingen te herroepen

Druk op de knop "**PRESET (-/+)**" of "**PPRESET ▲/▼**" en houd deze ingedrukt totdat het gewenste nummer van de instelling zichtbaar wordt of druk deze knop herhaaldelijk in.

Stel radiostations eerst in het geheugen van de DVD-ontvanger in (zie "Radiostations instellen" op de voorgaande bladzijde).



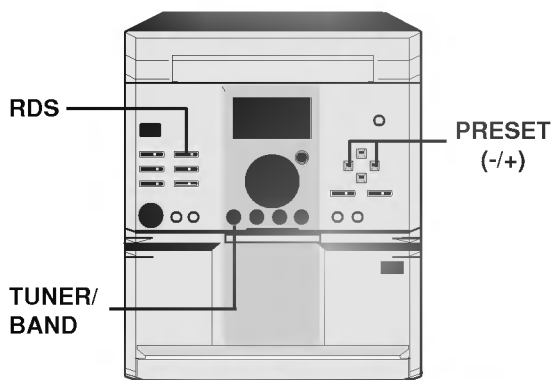
**Tip**

- **Als een FM-programma luidruchtig is**  
Druk op MODE/RIF op het voorpaneel zodat de aanduiding "STEREO" uit het display verdwijnt. Er zal nu geen stereo-effect meer zijn, maar de ontvangst zal beter worden. Druk opnieuw op de knop om het stereo-effect te herstellen.
- **Om de ontvangst te verbeteren**  
Draai de meegeleverde antennes in een andere richting.

- Gebruik de knop MODE/RIF (Radio Interference Filter) om over te schakelen naar ontvangst in mono wanneer de ontvangst in stereo door ruis gestoord wordt.
- Wanneer u de MW(AM) of LW-uitzending opneemt, treden slaggeluiden op. Gebeurt dit, druk dan eenmaal op deze knop.

**Wat is RDS?**

RDS (Radio Data System) is een systeem dat gefaseerd op de FM in vele landen wordt geïntroduceerd, waarbij een onhoorbare stroom gegevens wordt uitgezonden naast het normale radiosignaal. Deze gegevens bevatten verschillende informatie waaronder de aanduiding van het station/de zender, verkeersinformatie en een lijst alternatieve frequenties voor het radiostation dat wordt ontvangen.



**Druk op TUNER/BAND totdat AM of FM in het display wordt weergegeven.**

Er is op het laatst ontvangen station afgestemd.

**Druk herhaaldelijk op PRESET(-/+) om het vooraf ingestelde station dat u wilt horen te selecteren.**

Telkens wanneer u op de knop drukt, zal de DVD op een vooraf ingesteld station afgestemd worden.

**Pas het volume aan door de knop VOLUME op het voorpaneel te draaien of door herhaaldelijk op VOLUME (-/+) te drukken.**

**Om de radio uit te zetten**

Druk op POWER om de DVD uit te zetten of selecteer een andere functiemodus (CD/DVD, TAPE of AUX).

**Om te luisteren naar niet vooraf ingestelde radiostations**

- Gebruik handmatige of automatische afstemming bij stap 2.
- Druk voor handmatige afstemming herhaaldelijk op **TUNING(+/-)** op het voorpaneel.
- Druk voor automatisch afstemmen op **TUNING(+/-)** en houd deze knop ongeveer twee seconden ingedrukt op het voorpaneel.

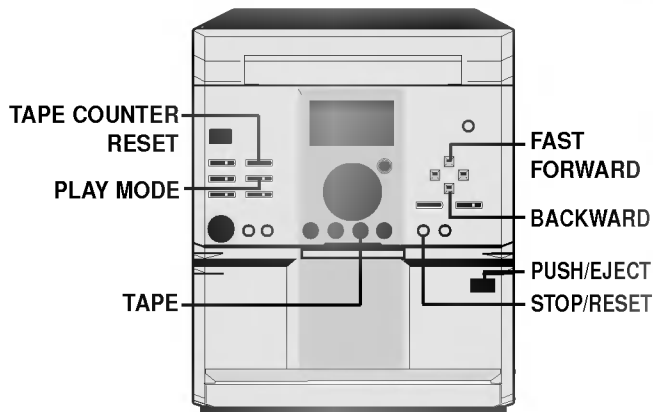
**Druk op TUNER/BAND om FM .**

**Selecteer het gewenste station door op de knop PRESET (-/+) te drukken.**

Wanneer de RDS-uitzending wordt ontvangen, toont het display de naam van de programmaservice (PS) nadat de RDS-indicator wordt weergegeven.

**Druk op RDS om de frequentie op te slaan.**

- RDS is alleen mogelijk bij ontvangst op de FM.
- De naam van de PS (PROGRAMMA SERVICE) wordt automatisch weergegeven wanneer er een RDS-station wordt ontvangen.



Druk op de knop **TAPE** om naar de tape-modus te gaan. "NO TAPE" wordt nu op het display weergegeven.

Druk op de positie "**▲ PUSH/EJECT**" om de deur van de cassettespeler te openen.

Voer een afspeelbare cassette in, waarbij de tape-kant naar beneden ligt.

Druk op de knop "**PLAY ►**" (of **PLAY ◀**: OPTIONEEL) om te beginnen met het afspelen van de cassette.

Om handmatig de afspelrichting te wijzigen drukt u op de knop **PLAY ◀** die tegengesteld is aan de richting waarin de tape op dit moment wordt afgespeeld (optioneel).

Om te stoppen met afspelen drukt u op de knop "**■ STOP/RESET**".

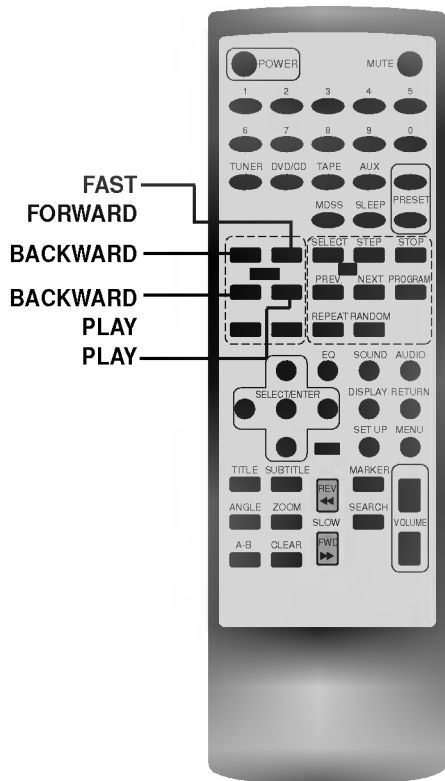
### Om een afspeelmodus te selecteren (omgekeerde modus)

Druk op de knop "**PLAY MODE(TAPE)**" tijdens het functioneren van de tape of opnemen vanuit een andere functie (OPTIONEEL)

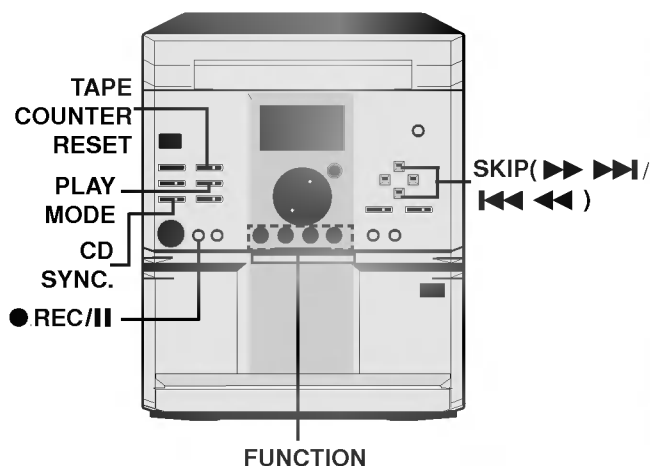
⏮ = slechts eenmaal bij vooruit of achteruit afspelen

⏪ = slechts eenmaal bij vooruit of achteruit afspelen

⏩ = zesmaal bij vooruit en achteruit spelen.



Als de tape gestopt is of nog speelt, drukt u op de knop **TAPE COUNTER RESET**.



### Gesynchroniseerd opnemen van CD naar cassette

**OPMERKING : Gebruik alleen normale cassettes.**

- Laad een CD.
- Steek een lege cassette in het cassettedeck.
- Selecteer een afspeelmodus door herhaaldelijk op de knop **PLAY MODE(TAPE)** te drukken. In de mode kunt u alleen vooruit opnemen (▶) en in de modus of kunt u van vooruit (▶) naar achteruit (◀) opnemen. (OPTIONEEL)
- Druk op de knop "DVD/CD". Stop de CD wanneer deze CD afgespeeld wordt.
- Druk op de knop "**CD SYNC.**" om met opnemen te beginnen. Het gesynchroniseerd opnemen van de CD begint en stopt automatisch aan het einde. Wanneer de cassette is ingesteld op automatisch omgekeerd achteruit (◀), zal de CD het huidige nummer van het begin opnieuw beginnen.

### Opnemen van de radio, de CD of een extra bron

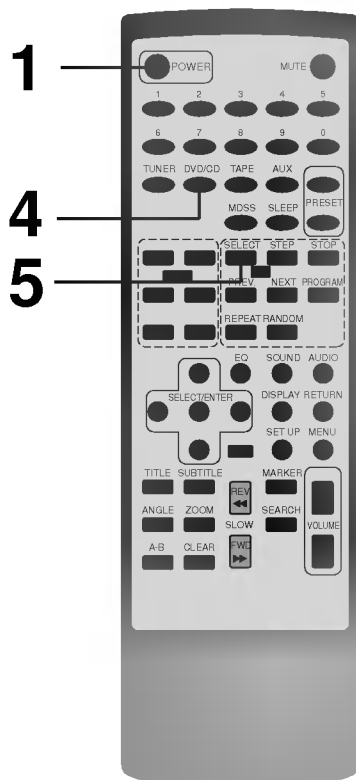
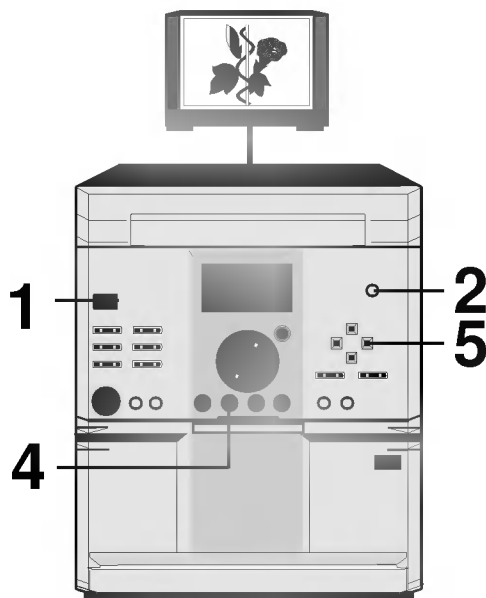
**OPMERKING : Gebruik alleen normale cassettes.**

- Steek een lege cassette in het tapedeck.
- Stel de functie Tape in door op de knop **FUNCTION** te drukken. (En druk op de knop "**TAPE COUNTER RESET**" om de teller opnieuw in te stellen)
- Selecteer een afspeelmodus door op de knop **PLAY MODE (TAPE)** te drukken. (OPTIONEEL)
  - Wanneer u voorwaarts opnemen (▶) of wilt achteruit (◀) stel dan alleen in op .
  - Wanneer u van vooruit(▶) naar achteruit(◀) wilt opnemen stelt dan in op of .
- Selecteer een functie die u wilt opnemen en afspelen.
- Druk opnieuw op de knop "**●REC/II**". "**● REC**" knippert op het display.
- Druk opnieuw op de knop "**●REC/II**" om met opnemen te beginnen in de richting van de indicator REC (▶ of ◀ : OPTIONEEL) of druk op de knop ▶ of ◀ (OPTIONEEL) om te beginnen met opnemen in de geselecteerde afspeelrichting.

- Als u alleen bepaalde titels wilt opnemen, programmeert u deze voordat u begint met het gesynchroniseerd opnemen van de CD.
- Wanneer u van het gewenste nummer wilt opnemen, selecteert u het gewenste nummer met de knop "▶▶▶▶ of ◀◀◀◀" voordat u begint met het gesynchroniseerd opnemen van de CD.



Dit onderdeel geeft de basiselementen hoe een DVD video disc weer te geven.



#### Vorbereiding

- Als u DVD video discs wenst weer te geven, schakel dan de TV aan en selecteer de video ingangsbron die is aangesloten op de DVD speler.
- Als u wil genieten van het geluid van DVD video discs of audio CDs langs het audiosysteem, schakel dan het audiosysteem in en selecteer de ingangsbron aangesloten op de DVD.
- Voor de aansluitingsdetails, zie blz 9 tot 11.
- Stel de beeldafmeting af al naargelang de beeldformaat verhouding van de aangesloten TV op de SETUP menu (TV Aspect).
- Indien u niet beschikt over de nodige apparatuur om van Dolby Digitaal geluid te genieten, stel de Digital Audio Output af op de SETUP menu.



#### Druk POWER.

De DVD schakelt in en de inschakelindicator verandert naar groen.



#### Druk OPEN/CLOSE.

De disclade opent.

- U kan de disclade openen door op deze knop te drukken ook al is de DVD in standby mode.



#### Steek een disc in de lade met de weergavezijde naar onder.

- Er bestaan twee verschillende disc afmetingen. Steek de disc in de juiste leiding op de disclade. Als de disc niet in de juiste leiding zit kan hij beschadigd worden en slecht werken van de DVD veroorzaken.



#### Druk op DVD/CD om de modus CD of DVD te selecteren.



#### Druk PLAY.

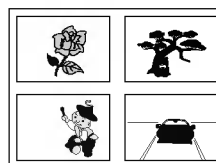
De disclade sluit automatisch en de weergave begint.

- Als de disc omgekeerd wordt ingestoken (en het is een disc met één weergavezijde), verschijnt "NO DISC" of "DISC ERROR" op het TV scherm.
- Als je een audio CD insteekt, gaat het groene CD lampje branden in het DVD scherm. Het titelnummer verschijnt niet.
- Na alle nummers van de CD te spelen, stopt de DVD automatisch en keert terug naar het menuscherm.

#### When a menu screen appears on the TV screen.

#### Als een menuscherm verschijnt op het TV scherm.

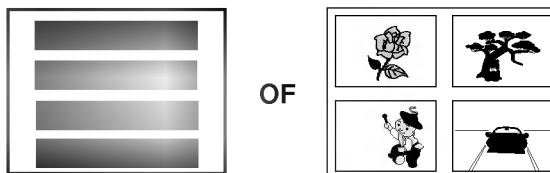
Bij interactieve DVDs met controle verschijnt een menuscherm op het TV scherm. Voer stap 6 uit op blz 22 om de weergave te starten



Voorbeeld van een interactief DVD menu op het scherm



Druk ▲/▼/◀▶ en druk **SELECT/ENTER**, of druk op de numerieke toets(en) om het gewenste item te selecteren.

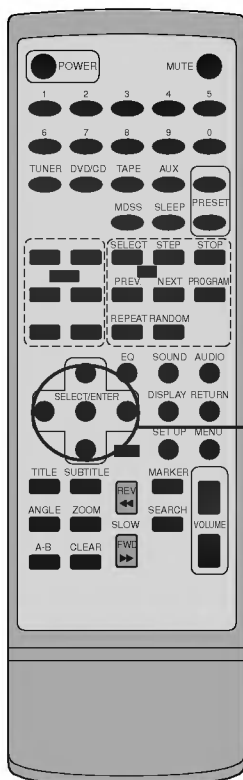


De weergave van het geselecteerde item begint.

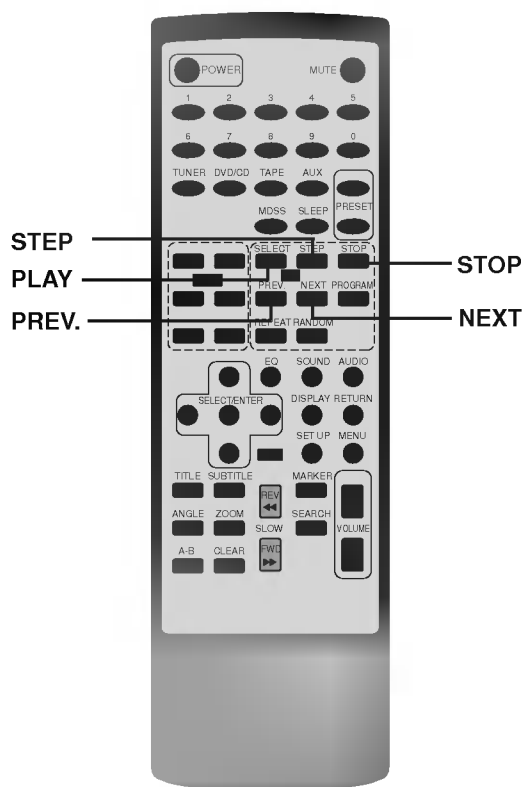
- Voor meer informatie, zie op de hoes of de doos van de disc die u aan het spelen bent.

#### Na de weergave

Als de unit niet in gebruik is, verwijder de disc en druk **POWER** om de speler uit te schakelen.



- Verplaats de DVD niet tijdens de weergave want dit kan de disc en de DVD beschadigen.
- Gebruik de OPEN/CLOSE toets op de afstandsbediening of de DVD om de disclade te openen en te sluiten. Duw niet op de disclade wanneer die in beweging is. Dit kan een defect veroorzaken van de DVD.
- Duw de disclade niet naar omhoog en plaats geen objecten behalve discs in de disclade want dit kan een defect veroorzaken in de DVD.
- Houd de vingers verwijderd van de disclade als die dichtgaat. Voorzichtig met de vingers van kinderen bij het sluiten van de disclade omwille van het risico van verwonding.
- Als "⊘" op het TV scherm verschijnt terwijl een toets wordt ingedrukt betekent het dat deze functie niet beschikbaar is op deze disc.
- Sommige operaties kunnen verschillen of beperkt zijn, afhankelijk van de DVD disc. Zie op de hoes of de doos van de disc.
- Het geluid wordt stil gezet tijdens het afspelen van een dts-gecodeerde CD.
- Het geluid wordt stil gezet tijdens het afspelen van een dts-gecodeerde DVD. Om het geluid te horen, selecteer het Dolby Digital audionummer door op **DISPLAY** te drukken en ▲/▼/◀▶ van de iconen in het menu GUI (zie pagina 26).



### Druk STOP tijdens de weergave.

- Als de weergave stopt registreert de speler het punt waar op STOP werd gedrukt (RESUME functie). Druk **PLAY** en de weergave zal hervatten vanaf dit punt.

- De hervattingsfunctie zal worden uitgewist als STOP wordt gedrukt in de STOP toestand.
- De hervattingsfunctie zal worden uitgewist als het toestel wordt uitgeschakeld en weer ingeschakeld.
- Het openen van de discade annuleert de hervattingsfunctie.
- De hervattingsfunctie is niet beschikbaar op sommige DVD discs.

### Druk STEP tijdens de weergave.

- DVD  
De speler wordt in de stilstaand beeld toestand gezet.
- CD  
De speler wordt in de pauzetoestand gezet.

### Enkelbeeldmontage (alleen voor DVD)

#### Druk STEP tijdens de stilstaande weergave.

(Iedere keer als u STEP drukt gaat het beeld een opname verder.)

Om terug te keren naar normale weergave, druk **PLAY**.

### Overslaan van delen of nummers - vooruit of terug

#### Overslaan vooruit

##### Druk NEXT ►► gedurende de weergave.

Een deel (DVD) of een nummer (CD) wordt overgeslaan iedere keer als de toets wordt ingedrukt.

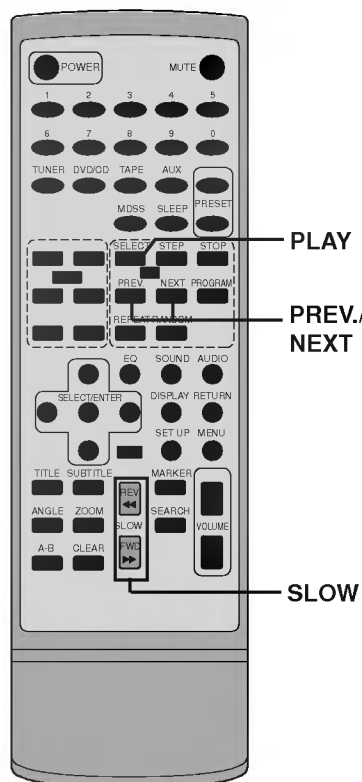
#### Overslaan terug

##### Druk PREV. ◄◄ gedurende de weergave.

- Als de toets een keer wordt ingedrukt tijdens een deel/nummer, dan keert de speler terug naar de start van dit deel/nummer. Als de toets opnieuw wordt ingedrukt, dan wordt iedere keer een deel/nummer overgeslaan.



Deze functie werkt alleen met DVD.



### Om te scannen snel vooruit of snel terug (Sneloverzicht)

Druk en houd PREV.◀◀ of NEXT▶▶ toets tijdens de weergave.

[TV screen]



- De snelheid vooruit (terug) is eerst relatief traag. Als de toets opnieuw wordt ingedrukt vergroot de snelheid. (Iedere keer de toets wordt ingedrukt vergroot de snelheid 4 keer.)
- De snelheid wordt behouden zelfs als de toets wordt losgelaten.

Om terug te keren naar de normale weergave, druk **PLAY**.

- De DVD geeft geen geluid weer tijdens het terugdraaien of vooruit draaien op hoge snelheid van DVD video discs. Nochtans geeft de DVD wel geluid als audio CDs snel vooruit of terug worden gedraaid.

### Druk SLOW ◀◀ of ▶▶ tijdens de weergave.

De weergavesnelheid wordt X 1/16 (DVD) van de normale snelheid.

[TV scherm]



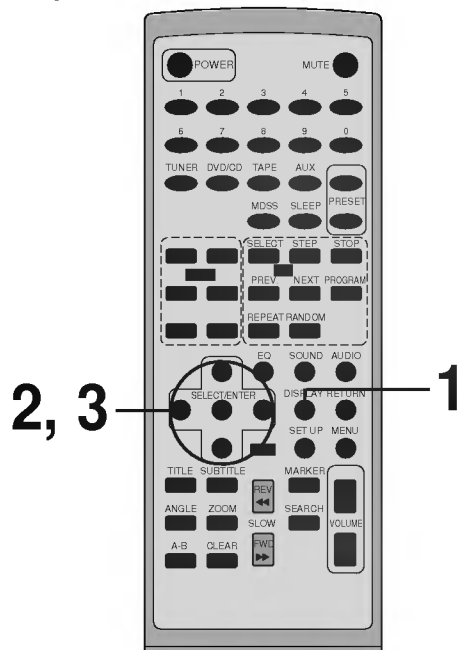
- De snelheid voor vertraagde weergave is eerst relatief traag. Als de toets opnieuw wordt ingedrukt vergroot de snelheid. (Iedere keer de toets wordt ingedrukt vergroot de snelheid 4 keer.)
- De snelheid wordt behouden zelfs als de toets wordt losgelaten.

Om terug te keren naar de normale weergave, druk **PLAY**.

- Het geluid wordt geannuleerd gedurende de vertraagde weergave.
- Ondertitels verschijnen niet op het scherm tijdens de vertraagde weergave.
- De vertraagde weergave werkt niet voor audio CDs.



Dit onderdeel behandelt de GUI menu iconen die disc informatie tonen (nummer van titel/deel/song, duur van weergave, audio/ondertiteltaal, hoek en weergave) en informatie over de speler (herhaling, weergavetoestand, geheugen, enz.) Sommige iconen tonen alleen de aangeduide informatie, maar andere laten toe om de instelling te veranderen.



## Gewone procedures

### Druk DISPLAY gedurende weergave.

- De titelfunctie kan bereikt vanuit de stoptoestand.

### Druk ▲/▼ om het gewenste attribuut te selecteren.

- Het geselecteerde attribuut wordt aangeduid met een geel kader op de GUI menu iconen.

### Druk ◀▶ om het gewenste instelling te selecteren.

- Als nummers worden getoond (bvb titelnummer) dan kunnen ook de nummertoetsen gebruikt voor de instelling ipv ◀▶.
- Voor sommige functies zal de instelling onmiddellijk worden geregistreerd, voor andere moet op SELECT/ENTER worden gedrukt.

Druk DISPLAY om de menu iconen uit te wissen.

## Voorbeelden van GUI menu iconen

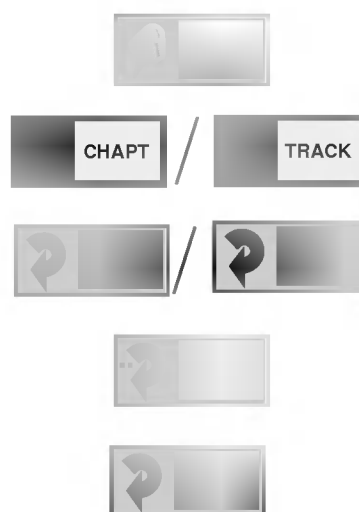
(De schermen kunnen verschillen al naargelang de discinhoud.)



(DVD GUI)



(CD GUI)



(DVD and CD Function GUI)



U kan informatie over een disc en z'n operationele status zien op het TV scherm.

### Druk DISPLAY gedurende weergave.

[TV scherm] DVD GUI



| FUNCTIE<br>(Druk ▲/▼ om het gewenste onderwerp te selecteren)                                                                 | SELECTION METHOD                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Om het huidige titelnummer te tonen<br>en te verspringen naar het gewenste titelnummer.                                       | ◀▶, or<br>Numeric<br>SELECT/ENTER |
| Om het huidige hoofdstuknummer te tonen<br>en te verspringen naar het gewenste hoofdstuknummer.                               | ◀▶, or Numeric<br>SELECT/ENTER    |
| Om de verlopen tijd te tonen<br>en direct scènes te selecteren door de gewenste tijd.                                         | Numeric<br>SELECT/ENTER           |
| Om de huidige taal van de filmmuziek te tonen, de codeermethode,<br>het kanaalnummer<br>en de instellingen te veranderen.     | ◀▶,<br>AUDIO                      |
| Om de huidige ondertiteltaal te tonen<br>en de instelling te veranderen.                                                      | ◀▶,<br>SUBTITLE                   |
| Om de huidige hoeknummer te tonen<br>en de hoek te veranderen.                                                                | ◀▶,<br>ANGLE                      |
| Om het huidige geluid te tonen (NORMAL, 3D SURROUND, Dolby<br>Pro Logic of Dolby 3 Stereo)<br>en de instelling te veranderen. | ◀▶                                |

### Druk DISPLAY gedurende weergave.

[TV scherm] CD GUI



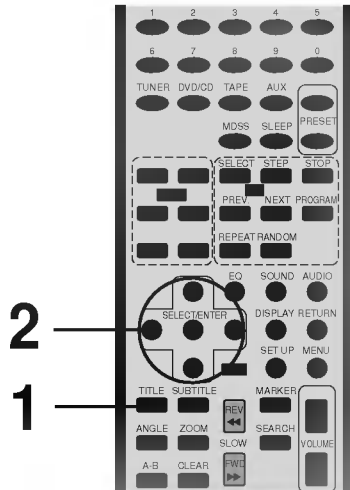
| FUNCTIE<br>(Druk ▲/▼ om het gewenste onderwerp te selecteren)                                                                 | SELECTION METHOD               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Om het huidige opnamenummer te tonen<br>en te verspringen naar het gewenste opnamenummer.                                     | ◀▶, or Numeric<br>SELECT/ENTER |
| Om de verlopen tijd te tonen<br>(alleen visuele weergave)                                                                     | —                              |
| Om de huidige audio te tonen (STEREO, LINKS, RECHTS)<br>en het gewenste audiokanaal te selecteren.                            | ◀▶,<br>AUDIO                   |
| Om het huidige geluid te tonen (NORMAL, 3D SURROUND, Dolby<br>Pro Logic of Dolby 3 Stereo)<br>en de instelling te veranderen. | ◀▶                             |

- Sommige DVD discs beschikken niet over alle GUI menu iconen die hier worden vermeld.



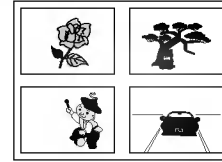
Sommige film-discs kunnen twee of meer titels bevatten. Als de disc een titelmenu bevat kan de TITEL-toets gebruikt worden om de gewenste filmtitel te kiezen. (De bedieningsdetails kunnen afwijken in functie van de gebruikte disc).

- Het selecteren van een titel kan, op sommige DVD-discs, onmogelijk zijn.



#### Druk TITLE.

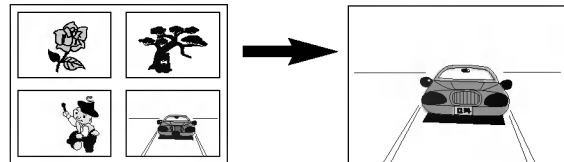
Een lijst van titels op de disc wordt getoond.



Druk opnieuw TITLE om de weergave te hervatten vanaf de scène toen TITLE voor het eerst werd gedrukt.

- De weergave hervatten is niet mogelijk voor sommige discs.

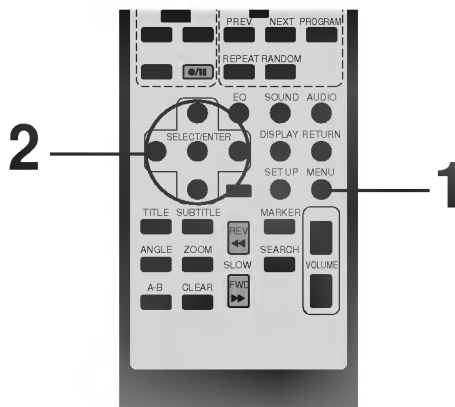
Druk ▲/▼/◀/▶ en druk SELECT/ENTER of PLAY, of druk op de numerieke toetsen om de gewenste titel te selecteren.



De geselecteerde titel begint nu met weergave.

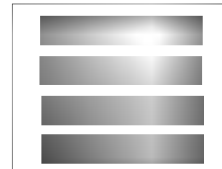


Sommige DVD's hebben een unieke menustructuur, DVD-menu's genoemd. Bijvoorbeeld, DVD's, die geprogrammeerd werden met een complexe inhoud voorzien geleidemenus, en DVD's, die opgenomen werden in meerdere talen, voorzien menu's van het geluid en van de taal van de ondertiteling. Hoewel de inhoud en de bediening van de DVD-menu's sterk kunnen verschillen van disc tot disc, wordt hierna uitgelegd welke basiswerkwijze gevolgd dient te worden wanneer deze functie gebruikt wordt.



#### Druk MENU gedurende de weergave.

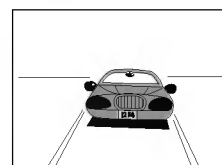
De beschikbare DVD menu van de disc wordt getoond.



Als opnieuw op MENU wordt gedrukt, hervat de weergave vanaf de scène toen MENU eerst werd ingedrukt.

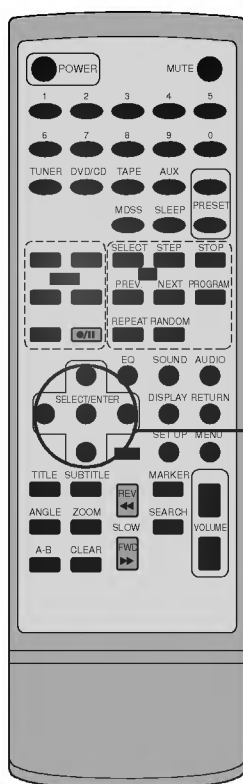
- De weergave hervatten is niet mogelijk voor sommige discs.

Druk ▲/▼/◀/▶ en druk SELECT/ENTER of druk op de numerieke toetsen om het gewenste onderwerp te selecteren.



Het geselecteerde onderwerp is nu uitgevoerd.

Dit apparaat slaat in het geheugen instellingen op voor DVDs die je al hebt bekeken. De instellingen blijven in het geheugen aanwezig zelfs als je de disk uit de speler haalt of de speler uitschakelt. Als je een disk oplaadt waarvan de instellingen al zijn gememoriseerd dan zal de vraag: "Resume disc from last position?" op het televisiescherm verschijnen. Als je de disk begint weer te geven worden automatisch de gememoriseerde instellingen herinnerd.



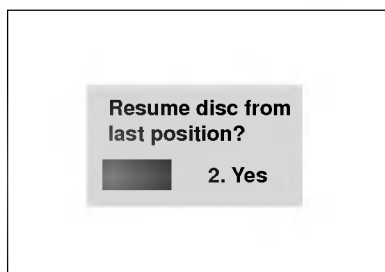
Je kan details opslaan in het geheugen voor de volgende zes afstellingen.

- Laatste stoppositie (pagina 23)**
- TV aspect (pagina 41)**
- Taal van de ondertitels van disk (pagina 29)**
- Taal van de audio disk (pagina 29)**
- Taal van diskmenu (pagina 38)**
- Hoek (pagina 30)**

### Opladen van DVD die werd gememoriseerd.

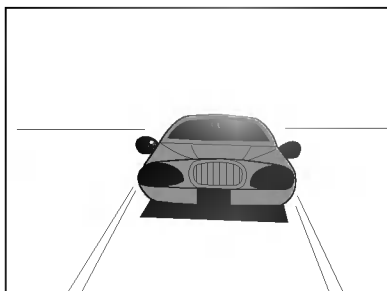
Deze zal verschijnen op het televisiescherm zoals hieronder getoond

- Indien het scherm voor meer dan 10 seconden niet wordt bewogen dan zal de weergave automatisch starten van bij het begin van het nummer.



### Druk om "Yes" te selecteren en druk **SELECT/ENTER**.

De gememoriseerde instellingen worden automatisch herinnerd.

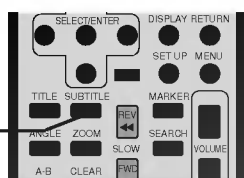


- De instellingen zijn opgeslagen in het geheugen voor gebruik op om het even welk moment.
- U kunt de instellingen van maximaal 1 DVD opslaan in het geheugen. Als u instellingen opslaat voor meer dan één DVD, zullen tevoren opgeslagen instellingen op volgorde vervangen worden door de laatste opgeslagen instellingen. Vervolgens, als u deze reeds opgeslagen instellingen probeert op te roepen, zult u de laatste instellingen krijgen die plaats hebben gevonden.
- Veranderen van de audio mode enz. is automatisch voor sommige disks.
- Dit apparaat slaat geen instellingen op in het geheugen indien je de disk uit de speler neemt of de speler uitschakelt wanneer de DVD of titelmenu verschijnt op het scherm.



Het is mogelijk om de ondertiteltaal te veranderen naar een verschillende taal van die geselecteerd bij de oorspronkelijke instelling. (Zie blz 38 voor meer info.) Deze operatie werkt alleen bij discs die werden opgenomen met meerdere ondertiteltalen.

1, 2



**Druk SUBTITLE gedurende de weergave.**



**Druk meermaals SUBTITLE tot de gewenste taal is geselecteerd.**

Het nummer van de ondertiteltaal verschijnt.



- In sommige gevallen verandert de ondertiteltaal niet onmiddellijk naar de geselecteerde.
- Als de disc ondertiteling in de oorspronkelijke taal verdraagt (een functie voor gehoorgestoorden) kan het gebeuren dat de nieuwe ondertiteling en de ondertiteling in de oorspronkelijke taal mekaar overlappen op het TV scherm. Schakel de nieuwe ondertiteling uit.
- Als de gewenste taal niet is geselecteerd, zelfs niet na meermaals op de toets te hebben gedrukt, dan is de taal niet beschikbaar op de disc.
- Als het apparaat wordt ingeschakeld of de disc wordt eruit genomen, dan verschijnen ondertitels in de taal die werd geselecteerd bij de oorspronkelijke instelling. Indien deze taal niet opgenomen is op de disc, dan verschijnt de prioritaire taal van de disc.

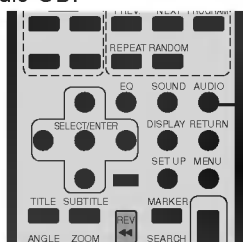
**Elimineren van ondertitels op het scherm.**

Druk meermaals **SUBTITLE** om OFF te selecteren bij stap 2.



Het is mogelijk om de taal van de audio van filmmuziek te veranderen naar een verschillende taal van die geselecteerd bij de oorspronkelijke instelling in het geval van DVD discs. (Zie blz 38 voor meer info.) Deze operatie werkt alleen bij discs die werden opgenomen met filmmuziek in meerdere talen. Het is mogelijk om het audiokanaal te wijzigen in het geval van een audio CD.

1, 2



• DVD

**Druk AUDIO gedurende de weergave.**

Het nummer van de taal van de filmmuziek verschijnt.



**Druk meermaals AUDIO tot de gewenste taal is geselecteerd.**



• CD

**Druk AUDIO gedurende de weergave.**



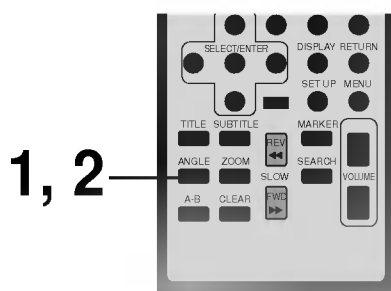
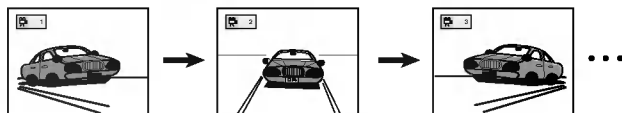
**Druk meermaals AUDIO tot de gewenste sound is geselecteerd.**



- Als de gewenste taal niet is geselecteerd, zelfs niet na meermaals op de toets te hebben gedrukt, dan is de taal niet beschikbaar op de disc
- Als het apparaat wordt ingeschakeld of de disc wordt eruit genomen, dan is de taal die wordt gehoord diegene die werd geselecteerd bij de oorspronkelijke instelling. Indien deze taal niet opgenomen is op de disc, dan zal alleen de taal te horen zijn die beschikbaar is op de disc.
- Sommige discs hebben dit audio kenmerk niet.



Sommige DVDs kunnen scènes inhouden die tegelijkertijd werden opgenomen vanuit verschillende hoeken. Bij deze discs kunnen dezelfde scènes worden bekeken vanuit ieder van die verschillende hoeken gebruik makend van de **ANGLE** toets. (De opgenomen hoeken verschillen al naargelang de disc.)



**Druk ANGLE gedurende de weergave.**

Nummer van de hoek die wordt weergegeven.



**Druk meermaals ANGLE tot de gewenste hoek is geselecteerd.**



**Als referentie**

- De ANGLE indicator zal flitsen in het DVD venster bij scènes die werden opgenomen vanuit verschillende hoeken om aan te duiden dat de scène vanuit een andere hoek kan worden bekeken.
- De hoeknummer kan vooraf worden geprogrammeerd zodat de hoek zal veranderen naar het geselecteerde nummer wanneer de ANGLE indicator flitst.

- Deze functie geldt alleen voor discs met scènes opgenomen vanuit verschillende hoeken.



Deze eenheid kan een 3D Surround-effect produceren met behulp van de 3D Surround Sound technologie, die afspelen uit meerdere kanalen nabootst door twee conventionele stereoluidsprekers in plaats van de normaliter vereiste vijf of meer luidsprekers om naar geluid uit meerdere kanalen te luisteren in een thuis theater. Deze functie werkt met DVD-disks die gecodeerd zijn met Dolby Surround en Dolby Digital geluidsnummers.

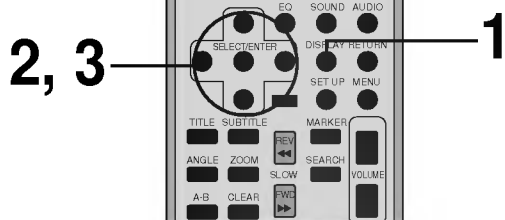
**Druk op de knop DISPLAY tijdens afspelen.**

**Druk op de knop ▲/▼ om NORM te selecteren.**



**Druk herhaaldelijk op de knop ◀▶ totdat het gewenste geluid geselecteerd is.**

Telkens wanneer op deze knop wordt gedrukt, verandert het display van de tv.



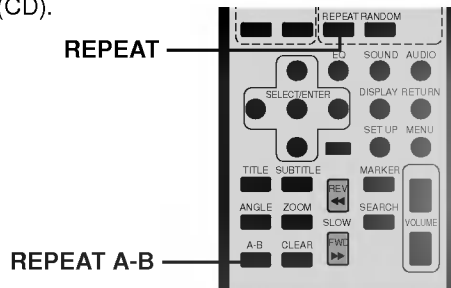
- Dit 3D Surround effect is niet beschikbaar op sommige DVD discs, bvb deze opgenomen in mono.
- Schakel de surround sound van de TV en andere surround effects uit als dit 3D surround effect in gebruik is.
- Voor het beste 3D Surround effect met slechts twee luidsprekers is het aangeraden om de twee luidsprekers ongeveer 2 tot 2.5m te scheiden. De luisterpositie moet 2 tot 2.5m van de luidsprekers verwijderd zijn.
- Dolby Pro Logic zal alleen tijdens afspelen van een disk weergegeven worden bij het kanaals geluidsformaat.
- Dolby 3 Stereo zal weergegeven worden wanneer u de achter luidspreker in de modus None selecteert in het menu 5.1 Speaker Setup.



## Opnieuw kijken (luisteren)

### Druk REPEAT gedurende de weergave.

Iedere keer als deze toets wordt ingedrukt verandert het TV scherm zoals onder wordt getoond en de disc herhaalt een hoofdstuk of titel (DVD) of een opname (CD).

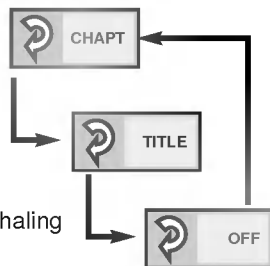


#### • DVD

Herhaling van huidige hoofdstuk

Herhaling van titel

Annulering van de herhaling (normale weergave)

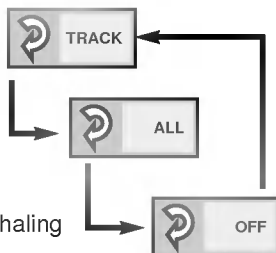


#### • CD

Herhaling van huidige opname

Herhaling van gans de disc

Annulering van de herhaling (normale weergave)



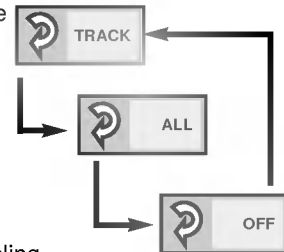
## Genieten van programmaherhaling (CD)

Als REPEAT wordt ingedrukt tijdens een programma, dan werkt de herhaling als volgt.

Herhaling van de huidige geprogrammeerde opname

Herhaling van alle programmas

Annulering van de herhaling (programmaweergave)



## Terugkeer naar normale weergave

Druk meermaal REPEAT tot "OFF" verschijnt.

## Herhaling van onderdelen tussen twee specifieke punten (A-B herhaling)

**Druk A-B gedurende de weergave wanneer de herhaling moet van start gaan (A).**



- "OFF" kan geselecteerd door CLEAR in te drukken.

**Druk A-B gedurende de weergave wanneer de herhaling moet eindigen (B).**



Herhaling van de selectie tussen de punten A en B begint.

## Om terug te keren naar normale weergave

Druk A-B één keer, "OFF" wordt getoond.



- Herhaling functioneert alleen voor discs die de afgelopen speeltijd vertonen in het DVD venster gedurende de weergave.
- Herhaling functioneert eventueel niet juist voor sommige DVDs.
- A-B herhaling werkt alleen voor een DVD titel of een CD opname.
- Sommige ondertitels die zijn opgenomen rond de punten A of B verschijnen misschien niet (DVD).



Het opslaan van een MARKER in het DVD geheugen is net als een teken maken op een bladzijde in een boek. Het laat u toe om snel terug te keren naar om het even welk punt op de disc.

## Opslaan van een merker in het geheugen

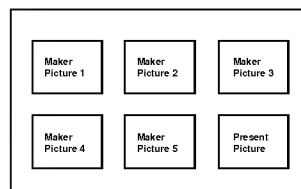
**Druk MARKER gedurende de weergave op het beginpunt van waaraf opnieuw zal worden bekeken (of beluisterd).**



Geeft aan dat "1/5" in het geheugen zit.  
Een totaal van 5 markers kan in het geheugen worden opgenomen.

## Herinneren/Uitwissen van merker

**Druk SEARCH gedurende de weergave.**

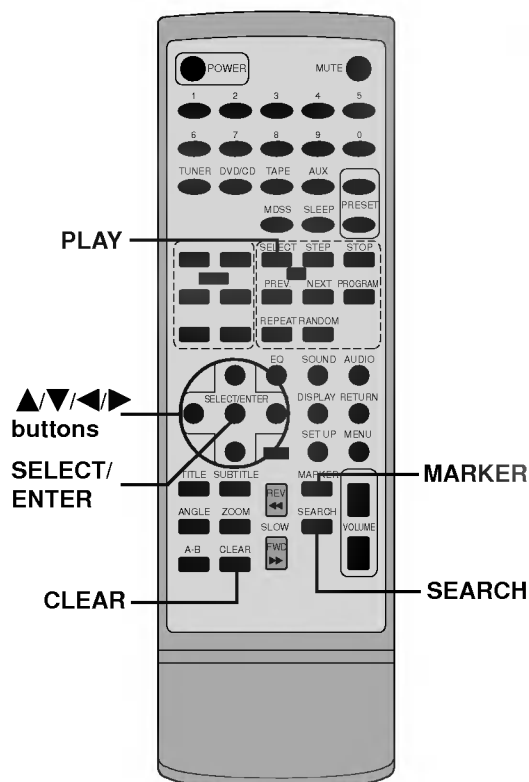


**Druk ▲/▼/◀/▶ om de merker te selecteren die moet herinnerd/uitgewist.**

**Druk PLAY of SELECT/ENTER om een merker te herinneren of druk CLEAR om een merker uit te wissen.**

Geef hervatting vanaf het punt dat overeenkomt met de geselecteerde marker of de geselecteerde marker wordt uitgewist.

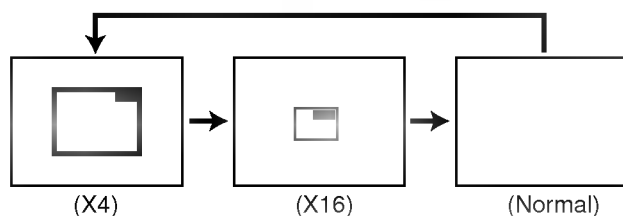
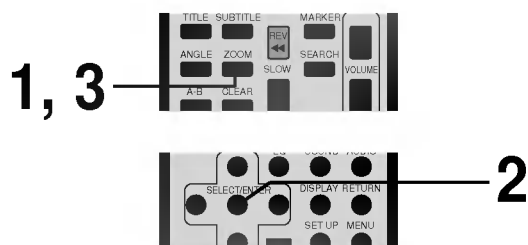
- De "Huidig beeld" wordt niet uitgewist.



- Deze operaties gelden alleen voor discs die de afgelopen speeltijd vertonen in het DVD venster gedurende de weergave of bij het stopzetten.
- Sommige ondertitels opgenomen rond de merker verschijnen misschien niet (DVD).
- Alle markers worden uitgewist als het apparaat wordt uitgeschakeld of de disc wordt verwijderd en als de TV Aspect mode wordt gewijzigd in de SETUP menu.
- De merker wordt niet opgeslagen als de DVD of titelmenu verschijnt op het TV scherm.



Het zoomkenmerk laat u toe om in te zoomen "ZOOM-IN" en het beeld op het scherm te vergroten tot 4 keer (X4) of 16 keer (X16) z'n normale afmeting.



### Druk ZOOM gedurende de normale weergave of bij stilstaande weergave.

- De vierkante kader zal in het centrum van het beeld verschijnen. Indien geen enkele toets wordt ingedrukt gedurende de volgende 10 seconden dan verdwijnt de kader.
- Iedere druk op de ZOOM toets verandert het TV scherm in de linkse sekwentie.
- Het vergrotingsniveau verschijnt in de rechter bovenhoek van het zoomgebied.

Bij het drukken op de ▲/▼/◀/▶ toetsen verandert het zoompunt.

### Druk SELECT/ENTER.

Het geselecteerde kader verschijnt in volledige afmeting op het TV scherm.

### Om gewone weergave te hervatten

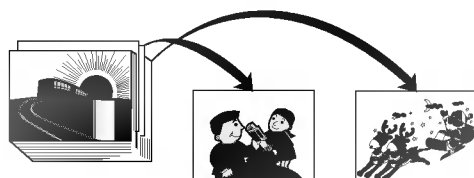
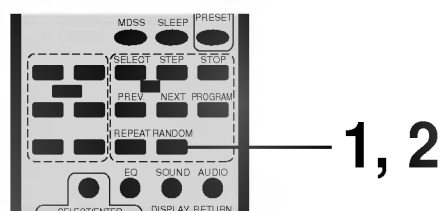
Druk ZOOM opnieuw om de zoom te annuleren en de gewone weergave of stilstaand beeld te hervatten.

- Sommige discs werken misschien niet met dit zoomkenmerk.
- De zoom functioneert niet voor subtittels of menus van DVD video discs.



**Opmerking:** Deze functie werkt alleen met karaoke DVD en met audio CD discs. Willekeur functioneert niet voor DVD films.

U kan titels, opnamen in willekeurige volgorde weergeven. De DVD selecteert de titels van een DVD video karaoke disc automatisch en geeft ze in willekeurige volgorde weer.



### Willekeurige weergave (Karaoke CD/DVD)

#### Druk RANDOM gedurende stilstand.

De DVD start de weergave in willekeurige volgorde.

- Als u RANDOM indrukt gedurende de normale weergave zal de DVD willekeurig een andere titel kiezen en die onmiddellijk beginnen weergeven.

#### Druk RANDOM om de normale weergave te hervatten.

De RANDOM indicator in het DVD venster verdwijnt.

### Willekeurige weergave (CD)

De DVD geeft de opnamen weer in willekeurige volgorde.

#### Druk RANDOM gedurende stilstand.

Het scherm voor willekeurige weergave verschijnt op het TV scherm.

- Als u RANDOM indrukt gedurende de normale weergave zal de DVD willekeurig een andere opname kiezen en die onmiddellijk beginnen weergeven.

#### Druk RANDOM gedurende de willekeurige weergave om de normale weergave te hervatten.

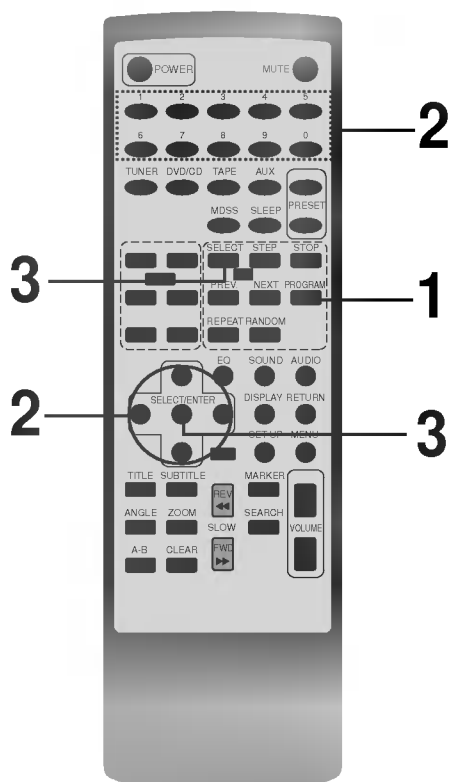
De RANDOM indicator in het DVD venster verdwijnt.

- Voor sommige discs is de willekeurige weergave misschien niet mogelijk.
- Als u de NEXT ►► toets gedurende de willekeurige weergave indrukt dan gaat de DVD swillekeurig naar een andere opname begint met de weergave daarvan.



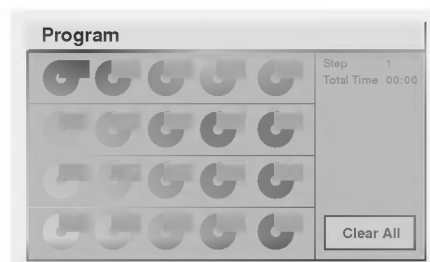
De speler geeft de opnamen van de disc weer in een volgorde door u bepaalt.

**Opmerking:** De programmeerfunctie is enkel mogelijk voor audio CDs. De functie werkt niet voor DVD film discs.



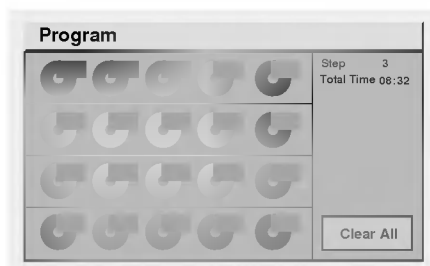
**Druk PROGRAM gedurende weergave of stilstand.**

Het scherm voor geprogrammeerde weergave verschijnt op het TV scherm.



- Om het venster te verlaten, druk **PLAY** of **PROGRAM**.

**Druk ▲/▼/◀/▶ en druk op de numerieke toets(en) om het gewenste opnamenummer te selecteren.**



- Herhaal stap 2 om een andere opname te selecteren.
- Tot 20 opnamen kunnen worden geprogrammeerd.

**Druk PLAY of SELECT-ENTER om het scherm te verlaten.**

De geselecteerde opname wordt opgeslagen in het geheugen en de weergave ervan begint nu in de geprogrammeerde volgorde.

- Als u **PROGRAM** indrukt om het scherm te verlaten worden de geselecteerde opnames niet gememoriseerd.

**Na de weergave van alle geprogrammeerde opnames**

Stopt de weergave.

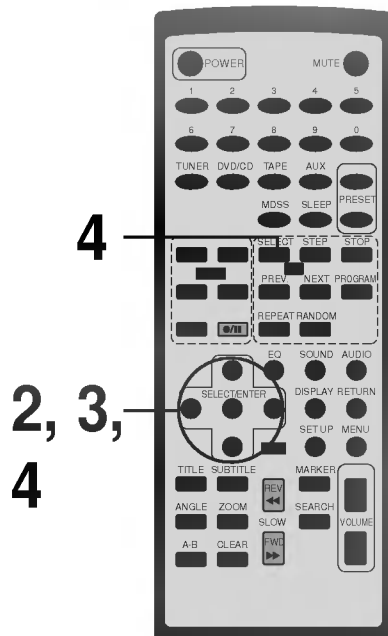
**Uitwissen van het programma**

- **Om programmas een na een uit te wissen**

Druk ▲/▼/◀/▶ om het ongewenste nummer te selecteren en druk daarna **CLEAR**.

- **Om alle programmas uit te wissen**

Druk ▲/▼/◀/▶ om "Clear All" te selecteren en druk **SELECT/ENTER**. Druk **PLAY** of **SELECT/ENTER** om het scherm te verlaten. Als u **PROGRAM** indrukt om het scherm te verlaten dan worden de programmas niet uitgewist. (De programmas worden ook uitgewist als het toestel wordt uitgeschakeld of de disc wordt verwijderd.)

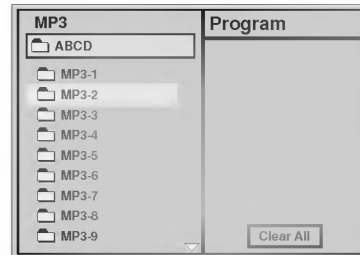


- De directory en bestandsnaam kan alleen vertoond in het Engels.
- Indien er een code is die onmogelijk kan worden weergegeven, dan wordt die onderlijnd vertoond ( \_ ) ipv in het Engels.
- Indien een directory geen MP3 bestand inhoudt, dan wordt het "⊘" vertoond met de directory naam.
- Dit apparaat kan maximaal 256 bestanden per disk afspelen. Een disk met meer dan 256 opgenomen bestanden kan niet afgespeeld worden.
- De maximale toegestane diepte van een genestelde folder is 50.
- Het diskformaat is uitsluitend compatibel met ISO9660.
- Als u een MP3 bestand opneemt met software die geen SYSTEEM BESTAND kan genereren, bij voorbeeld "Direct-CD", zal het MP3 bestand niet kunnen worden afgespeeld. Daarom raden we u aan om "Easy-CD Creator" te gebruiken, hetgeen ISO9660 systeembestanden kan creëren. Bij een enkelsessie opname, moet het eerste nummer een MP3 bestand zijn.
- Als er zich geen MP3 bestand bij het eerste nummer bevindt, zal het MP3 bestand niet afspelen. Als u een MP3 bestand wil afspelen, dient u alle gegevens van de disk te formateren of een nieuwe disk te gebruiken.
- Indien er reeds databestanden in de CD-R disk zijn die geen MP3 bestanden zijn, gebruik dan een nieuwe disk. Maar als het om een CD-RW disk gaat, dan kunt u evengoed de reeds opgenomen disk gebruiken.
- Indien je een ander bestand selecteert door te drukken op ▲/▼ tijdens de weergave, dan wordt het nieuwe bestand automatisch na 5 seconden gespeeld.
- Indien je een directory selecteert door te drukken op ▲/▼ tijdens de weergave, dan stopt de weergave na 5 seconden.

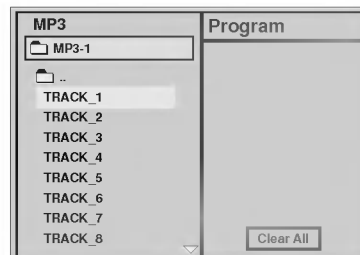
## Weergaven van een MP3 bestand

### Opladen van MP3 disk.

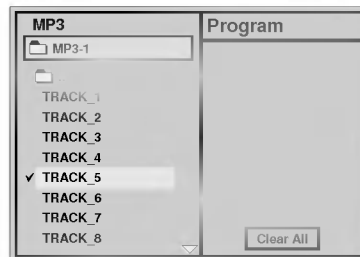
De MP3 menu verschijnt.



Druk op de ▲/▼ toetsen om de directory te selecteren waar je de MP3 bestanden hebt staan die je wenst weer te geven en druk dan **SELECT/ENTER**.



Druk op de ▲/▼ toets om het gewenste MP3 bestand te selecteren van de geselecteerde directory op je disk.

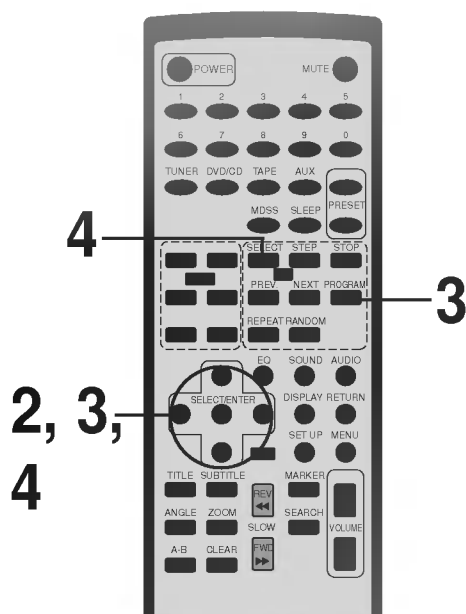


Indien je wenst terug te keren naar de vorige menu, druk dan op de **RETURN** toets.

Druk **SELECT/ENTER** of **PLAY** om de weergave van een bestand te starten.

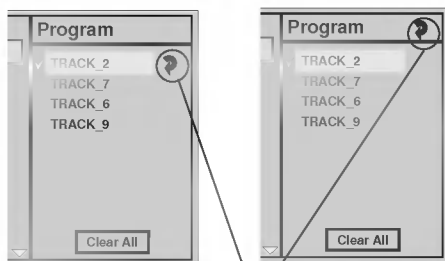
### Voor je referentie

- Druk **NEXT** ►► of **PREV.** ◄◄ om het volgende of vorige bestand te spelen tijdens de weergave.
- Druk **TITLE** om over te gaan naar de eerste bladzijde van de huidige directory tijdens de weergave en druk opnieuw **TITLE** om de volgende bladzijde te bereiken binnen de 5 seconden.
- Druk **MENU** om de Root Directory te bereiken tijdens de weergave.



### Programmeren van weergave van een MP3 bestand

- Als je een keer op de REPEAT toets drukt tijdens de weergave zal het huidige MP3 bestand herhaaldelijk spelen.
- Als je twee keer op de REPEAT toets drukt tijdens de weergave zullen alle MP3 bestanden van de programmalijs herhaaldelijk spelen.
- Als je drie keer op de REPEAT toets drukt zal de herhaalde weergave worden stopgezet.



HERHAAL symbool

### Uitwissen van het programma

- Om een voor een op het programma uit te wissen

Druk **▲/▼/◀/▶** om het ongewenste MP3 bestand op de programmalijs te selecteren en druk daarna **CLEAR**.

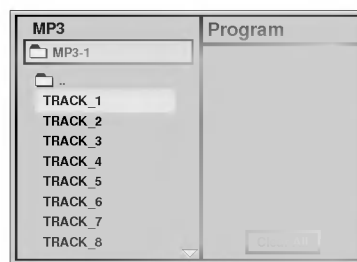
- Om al de programmas uit te wissen

Druk **▲/▼/◀/▶** om "Clear All" te selecteren en druk daarna **SELECT/ENTER**.

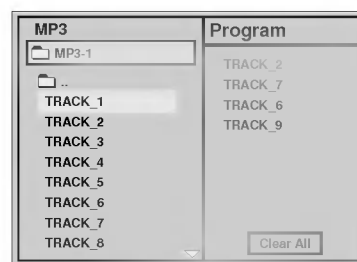
### Programmeren van weergave van een MP3 bestand

Volg de stappen 1 en 2 van de vorige pagina.

Selecteer een MP3 bestand om te programmeren met **▲/▼**.

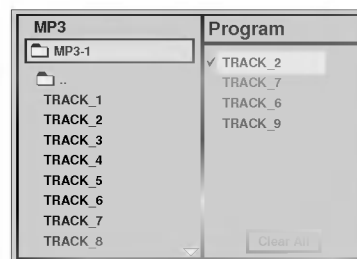


Druk op de **PROGRAM** toets om een MP3 bestand aan de programmalijs toe te voegen.



- Herhaal de stappen 2 – 3 om een andere track te selecteren.
- Tot 60 bestanden kunnen geprogrammeerd.

Druk **▶** toets en selecteer het gewenste MP3 bestand en druk op de **SELECT/ENTER** of **PLAY** toets om weer te geven.



Druk op de **◀** toets als je de hoofdmenu wil bereiken.

### Na weergave van alle geprogrammeerde tracks

Weergave stopt.



Eens de aanvangsinstellingen zijn beëindigd kan de DVD altijd worden bediend onder verschillende omstandigheden (vooral met DVD discs). Zelfs wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld blijven de instellingen behouden in het geheugen, tot ze worden gewijzigd.

## Gewone procedures voor aanvangsinstellingen

**Druk SETUP gedurende weergave of stilstand.**  
De SETUP menu wordt getoond.



**Druk ▲/▼ om het gewenste onderwerp te selecteren.**

Het scherm zal de huidige instelling tonen voor het geselecteerde onderwerp en de alternatieve instelling(en).

- Disc Audio (zie blz. 38)
- Disc Subtitle (zie blz. 38)
- Disc Menu (zie blz. 38)
- Rating (zie blz. 39)
- Password (zie blz. 40)
- TV Aspect (zie blz. 41)
- Menu Language (zie blz. 42)
- Digital Audio Output (zie blz. 43)
- 5.1 Speaker Setup (zie blz. 44)
- Others (DRC/Pseudo PAL/Vocal) (zie blz. 45)

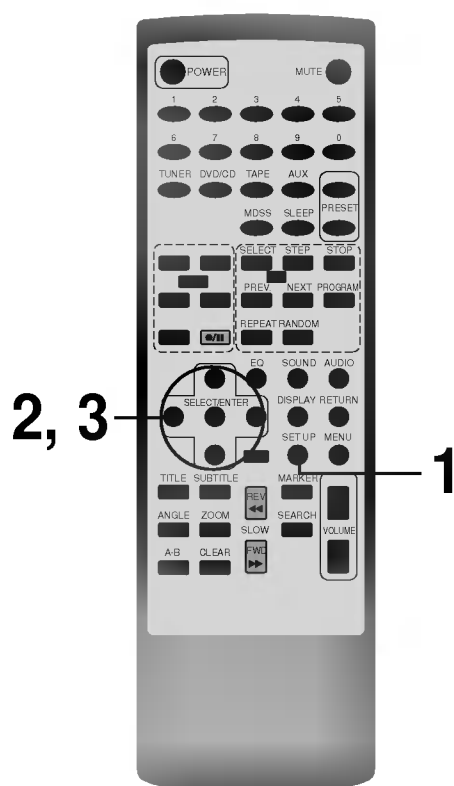
**Druk ► en daarna L ▲/▼ om de gewenste instelling te selecteren en druk SELECT/ENTER.**

- Sommige onderwerpen vereisen bijkomende stappen. (Zie de overeenkomstige bladzijden.)

Als het alternatieve onderwerp is geselecteerd keert het scherm terug naar het venster met de aanvangsinstellingen.

## Om de SETUP menu te verlaten

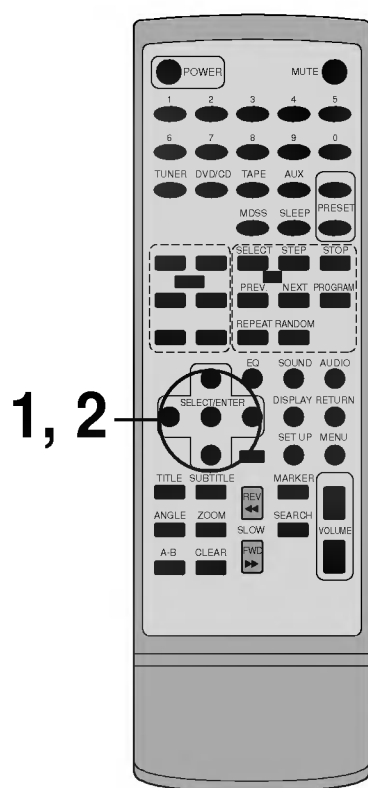
Druk **SETUP**, **RETURN** of **PLAY**.





Deze functie dient om de audio opnametaal te selecteren, of de ondertitelingstaal en de taal in titelmenus of DVD menus die altijd zal gebruikt worden voor iedere disc die wordt weergegeven.

Als u een DVD video disc weergeeft dan toont de DVD automatisch de gepreselecteerde ondertitelingstaal indien deze in de disc is inbegrepen.



Druk ▲/▼ in het instellingsscherm om “Disc Audio” te selecteren en druk daarna ►.



Druk ▲/▼ en selecteer de gewenste taal en druk daarna SELECT/ENTER.



**Original** : De oorspronkelijke taal van iedere disc wordt geselecteerd.

**English** : Engels wordt geselecteerd.

**Other** : Een andere taal kan geselecteerd. U kan een taalcode van 4 cijfers indrukken. (Zie de taalcodes op blz. 46. Druk **CLEAR** als een verkeerde taalcode is ingedrukt.)

De “Disc Subtitle” en “Disc Menu” worden geselecteerd met dezelfde methode.

- Als de taal die werd geselecteerd niet beschikbaar is, dan wordt de originele taal voor de disc geselecteerd

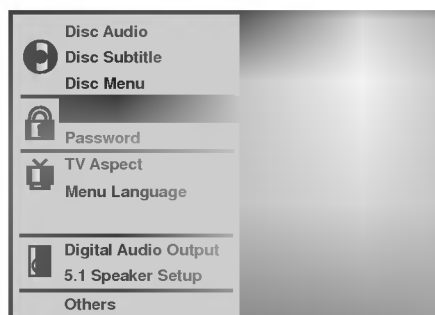


Deze functie dient om bepaalde DVDs die niet voor kinderen geschikt zijn, te verbieden.

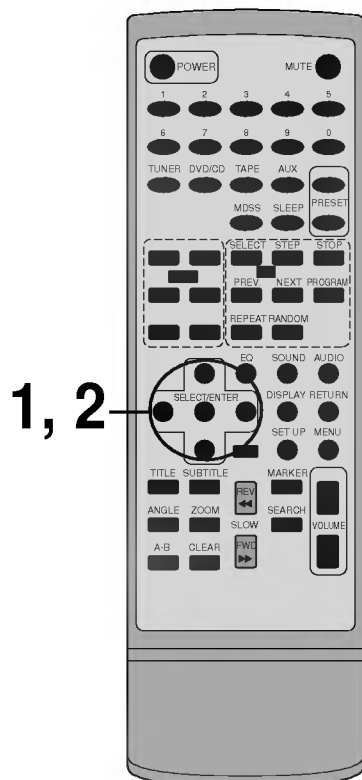
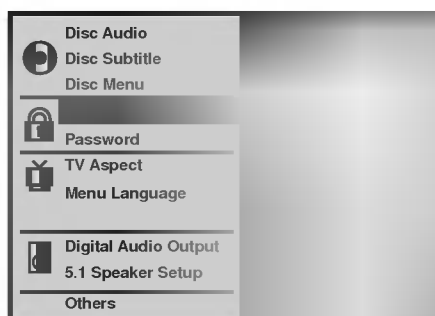
- Sommige DVD discs houden een beperkingsniveau in. Dit geeft de ouders de mogelijkheid om scènes te verwijderen of de weergave van discs door kinderen te voorkomen. DVD zijn uitgerust met een wachtwoord dat dient om te voorkomen dat kinderen de classificatie veranderen.

### Selecteren van classificatie (alleen voor DVD)

Druk ▲/▼ in het instellingsscherm (SETUP) om "Rating" te selecteren en druk daarna ►.

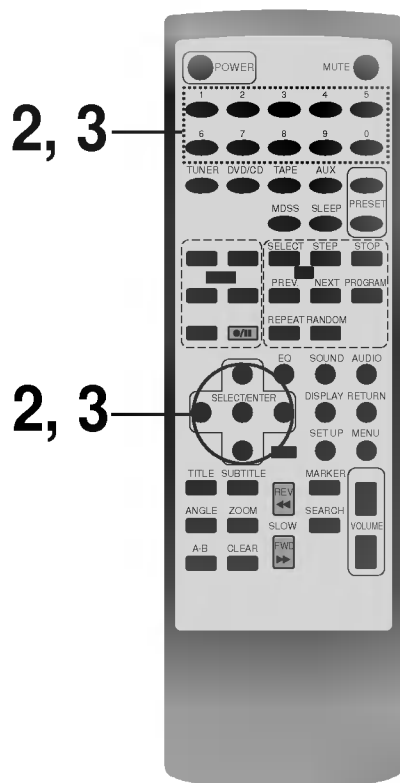


Druk ▲/▼ om het gewenste niveau te selecteren en druk daarna SELECT/ENTER.



U kan geen DVD video discs weergeven die hoger staan geclassificeerd dan het niveau dat u selecteerde, behalve als u de hoofdgrendel functie annuleert. Bijvoorbeeld: als u niveau 7 selecteert, dan kunnen discs met een hogere classificatie dan 7 niet worden weergegeven omdat ze geblokkeerd zijn.

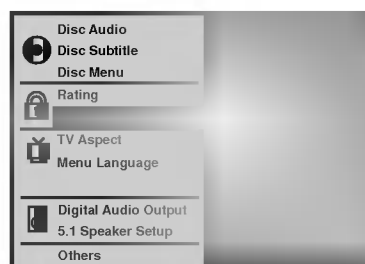
Als u het niveau verandert en het wachtwoord intikt, dan wordt de weergave van alle DVDs met classificatie hoger dan uw selectie geblokkeerd, tenzij het juiste wachtwoord opnieuw wordt ingetikt. Bijvoorbeeld: als u verandert naar niveau "5", dan zal de DVD geen discs weergeven met classificatie "6", "7" of "8", tenzij het juiste wachtwoord wordt ingetikt op de afstandsbediening.



### Instellen wachtwoord (alleen voor DVD)

Als u het classificatieniveau verandert naar "7" of lager, moet er een "wachtwoord" van 4 cijfers worden gegeven om de weergave van discs met een hogere classificatie te voorkomen.

**Druk ▼ in het instellingsscherm (SETUP) om "Password" te selecteren en druk daarna ►.**



**Geef wachtwoord van 4 cijfers en druk daarna SELECT/ENTER.**

Bijvoorbeeld : 1234

Vergeet uw wachtwoord later niet.

**Druk wachtwoord van 4 cijfers opnieuw en druk daarna SELECT/ENTER om te controleren.**

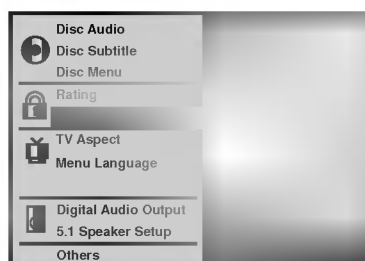
De instelling is nu beëindigd.

- De classificatie is geblokkeerd. Discs met een classificatie hoger dan de ingestelde kunnen niet worden weergegeven, tenzij het juiste wachtwoord wordt ingetikt.

### Veranderen/uitwissen van een wachtwoord in het geheugen

**Druk ▼ in het instellingsscherm (SETUP) om "Password" te selecteren en druk daarna ►.**

**Geef wachtwoord en druk daarna SELECT/ENTER.**



**Om uw wachtwoord te veranderen of uit te wissen, druk ▲/▼ om "Change" of "Clear" te selecteren en druk daarna SELECT/ENTER.**

Om classificatie/wachtwoord te veranderen, volg opnieuw de stappen op blz. 39-40.

#### Uitwissen van wachtwoord met 4 cijfers

Als u het wachtwoord vergeet, volg dan de volgende procedure om het huidige wachtwoord uit te wissen.

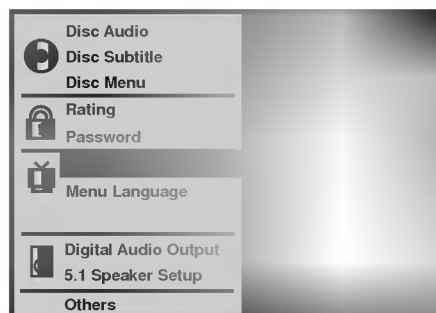
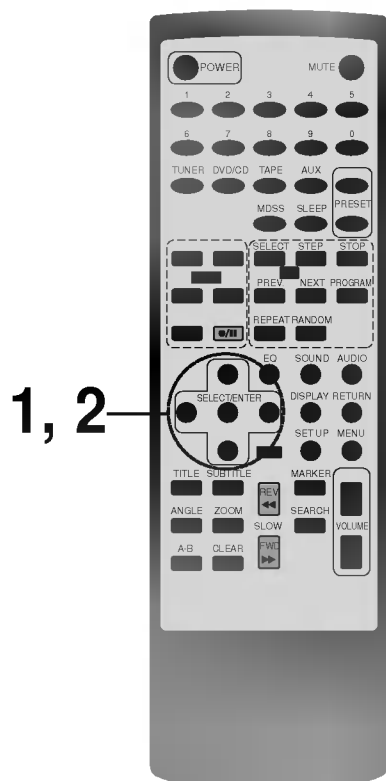
In het SETUP scherm

- 1 Druk ▼ om het "Password" onderwerp te selecteren.**
- 2 Tik het nummer met 6 cijfers "210499" en druk daarna SELECT/ENTER.**  
Het wachtwoord van 4 cijfers is nu uitgewist.
- 3 Tik een nieuw wachtwoord in**  
Zie onderdeel "Instellen wachtwoord" op de rechterkant van deze bladzijde.

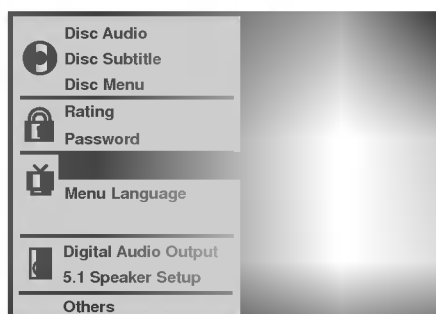


Selecteer het gepaste schermtype al naargelang uw TV set: conventionele schermafmetingen (4:3) of breedscherm (16:9).

Druk ▲/▼ in het instellingsscherm (SETUP) om "TV Aspect" te selecteren en druk daarna ►.



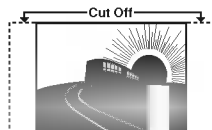
Druk ▲/▼ om het gewenste scherm te selecteren en druk daarna SELECT/ENTER.



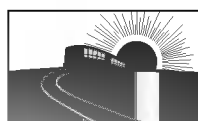
**4:3 Letterbox** : als de video niet in de Pan & Scan stijl is geformateerd, wordt die weergegeven in de letterbox stijl (een zwarte streep verschijnt aan de boven- en onderkant van het scherm).



4:3 Letterbox



4:3 Panscan



16:9 Wide

**4:3 Panscan** : Selecteer dit formaat als een gewone TV is aangesloten. Het videomateriaal dat in de Pan & Scan stijl is geformateerd, wordt weergegeven in die stijl (de linker en rechterkant zijn weggesneden).

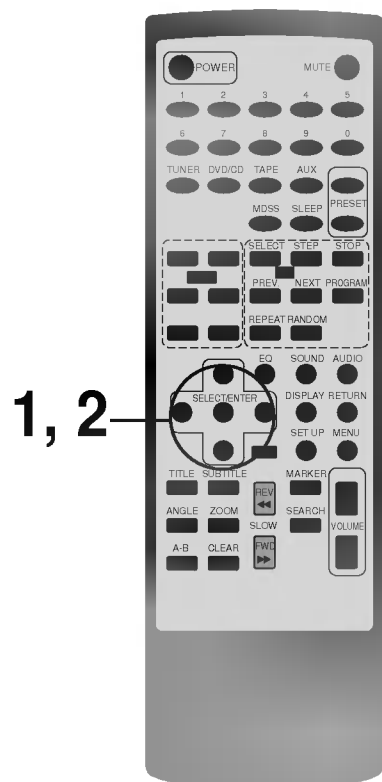
**16:9 Wide** : Geselecteerd wanneer een breedscherm TV is aangesloten. Weergegeven in "FULL". (Het is ook nodig de TV met breedscherm op "FULL" in te stellen.)

\* Ieder scherm toont een voorbeeld voor het videomateriaal dat wordt weergegeven op een breedscherm TV. (Deze instelling heeft geen nadelige gevolgen voor videos op het gewone scherm.)



Deze functie selecteert de taal voor DVD menus en toont de taal op het TV scherm.

Druk ▲/▼ in het instellingsscherf (SETUP) om "Menu Language" te selecteren en druk daarna ►.

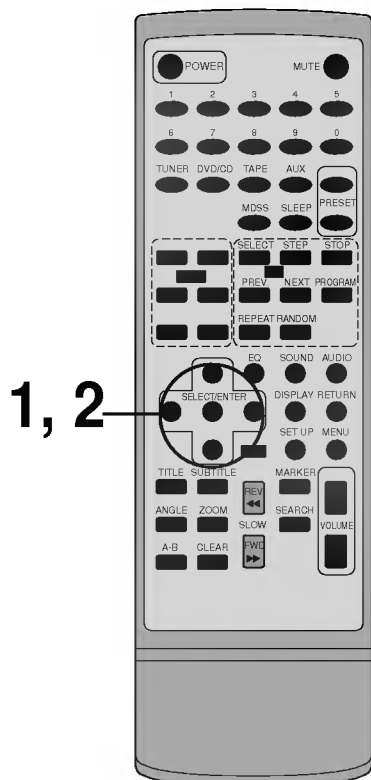


Druk ▲/▼ om de gewenste taal te selecteren en druk daarna SELECT/ENTER.





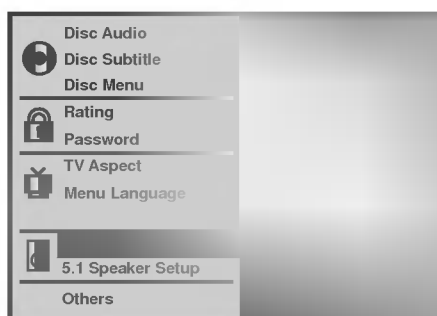
Ledere disc heeft een aantal opties aan audio uitgangen. Stel de digitale audio output van de speler in al naargelang het type van audio systeem dat in gebruik is.



Druk ▲/▼ in het instellingsscherm (SETUP) om “Digital Audio Output” te selecteren en druk daarna ►.



Druk ▲/▼ om de gewenste output te selecteren en druk daarna SELECT/ENTER.



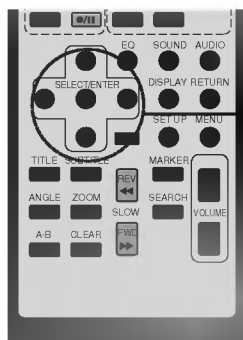
**DOLBY DIGITAL/PCM:** Selecteer “DOLBY DIGITAL/PCM” als een actieve digitale output is voorzien in de Dolby Digital decoder, of een versterker of een ander apparaat met Dolby Digital decoder.

**Stream/PCM:** Selecteer “Stream/PCM” als een actieve digitale output is voorzien bij een versterker of een ander apparaat met Dolby Digital decoder en MPEG decoder.

**PCM:** Selecteer “PCM” als een actieve digitale output is voorzien bij een versterker of een ander apparaat met alleen lineaire PCM (of MD recorder, of DAT deck).

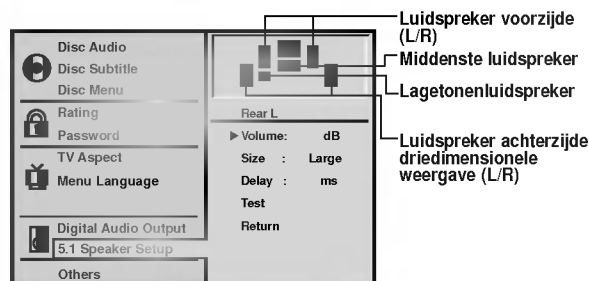
| Weergave Disc          | UITGANG                  |                          |          |
|------------------------|--------------------------|--------------------------|----------|
|                        | Stream/PCM               | Dolby Digital/PCM        | PCM only |
| 96 kHz Lineaal PCM DVD | PCM                      | PCM                      | PCM      |
| Dolby Digital DVD      | Dolby Digital bit Stream | Dolby Digital bit Stream | PCM      |
| MPEG DVD               | MPEG bit Stream          | PCM                      | PCM      |
| Audio CD               | PCM                      | PCM                      | PCM      |

- Als de digitale audio output van de speler niet wordt gebruikt, selecteer dan geen enkele van de opties.
- Als een actieve digitale output wordt geleverd bij een ontvanger of een ander apparaat zonder de overeenkomstige digitale decodeercapaciteit kan het gebeuren dat een zeer luid lawaai wordt verkregen dat de luidsprekers permanent kan beschadigen.



1, 2

In het SETUP scherm, druk ▲/▼ om "5.1 Speaker Setup" te selecteren en druk dan op ►.



Druk ◀/▶ om de gewenste luidspreker te selecteren en druk ▲/▼/◀/▶ om de opties te regelen.



- Plaats de middenste of achterste luidsprekers niet verder van de luisterpositie dan de voorste luidsprekers.
- De testtoon komt niet uit de lagetonenluidspreker.

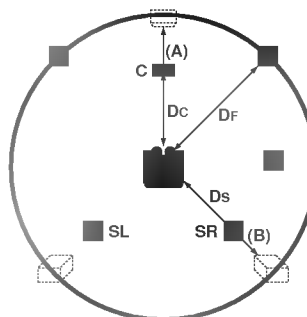
**Volume:** Druk ◀/▶ om het uitgangsniveau van de geselecteerde luidspreker te regelen. (-6dB ~ 0dB)

**Size:** Druk ◀/▶ om een modus in te stellen (Large, Small, None)

- Als je het systeem hebt aangesloten op een luidspreker met een lage frequentie van 100Hz of minder, selecteer "Large".
- Als je het systeem hebt aangesloten op een luidspreker zonder lage frequentie van 100Hz of minder, selecteer "Small". Maar als je niet hebt aangesloten op een lagetonenluidspreker selecteer dan altijd "Large" voor de voorste luidspreker (L/R).
- Als je geen luidsprekers aansluit selecteer dan "None".
- De voorste luidsprekers (L/R) kunnen geselecteerd als "Large" of "Small".
- Als de voorste L/R luidsprekers afmeting is geselecteerd als "Small", dan kan de afmeting voor de achterste en middenste luidsprekers worden geselecteerd als "Small" of "None", en de afmeting van de lagetonenluidspreker kan dan alleen geselecteerd als "Large".

**Delay:** Druk ◀/▶ om het geluid af te stemmen naargelang de akoestiek van je kamer door een vertragingseffect toe te voegen aan het geluid van de middenste en de driedimensionele luidsprekers.

- Als 5.1CH Surround gespeeld wordt, kunt u van de best geluid genieten indien u dezelfde afstand tussen u en ieder hebt. U kunt Delay tijd in de Centre/Surround Speaker vaststellen om de geluid aan de acoustiek van uw kamer gebruikelijk te maken. (Midden: 0 ~ 5ms, Achteraan: 0 ~ 15ms).



#### • Afstellen van middenste luidspreker

Als de afstand van DC gelijk is aan, of langer is dan DF in de figuur links, stel de mode dan in als 0ms. In andere gevallen stel je in zoals hieronder in de bijgevoegde tabel staat beschreven.

$$(A) = Df - Dc$$

| Afstand van (A)(cm) | Instelling(ms) |
|---------------------|----------------|
| 34                  | 1              |
| 68                  | 2              |
| 102                 | 3              |
| 136                 | 4              |
| 170                 | 5              |

#### • Instelling van driedimensionele luidspreker achteraan

Als de afstand van DF gelijk is aan de afstand DS hierboven, stel de mode dan in als 0ms. In andere gevallen wijzig je de instelling volgens de tabel hieronder.

$$(B) = Df - Ds$$

| Afstand van (B)(cm) | Instelling(ms) |
|---------------------|----------------|
| 170                 | 5              |
| 340                 | 10             |
| 510                 | 15             |

**Test :** Druk SELECT/ENTER om de signalen te testen van iedere luidspreker. Regel het volume zodanig dat het overeenkomt met het volume van de testsignalen in het systeem.

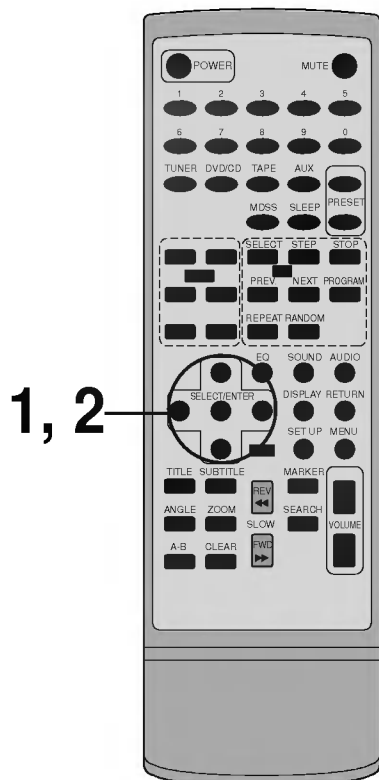
- Vooraan (L) → Vooraan (R) → Midden → Achteraan (L) → Achteraan (R)

**Return:** Druk SELECT/ENTER om terug te keren naar het vorige menuscherm.



U kunt de instellingen voor DRC, Pseudo PAL en Vocal veranderen.

Op het **SETUP** scherm, druk op **▲/▼** om "Overige" te selecteren en dan op **▶**.



Druk op **▲/▼** om de gewenste items te selecteren en druk daarna op **SELECT/ENTER**.

#### ■ DRC (Dynamic Range Compression) On/Off

**On:** Selecteer deze optie om de functie Dynamic Range Compression aan te schakelen zodat de dialogen zelfs op laag volume duidelijk te verstaan blijven.

**Off:** Selecteer deze optie om de functie Dynamisch Range Compression uit te schakelen en het muziekstuk uit te voeren precies zoals het was gecreëerd.

#### ■ Pseudo PAL On/Off

**On:** Afhankelijk van de disk, kan een NTSC DVD disk afspelen met het PAL kleursysteem van het televisietoestel.

**Off:** Een NTSC DVD disk kan niet afgespeeld worden met het PAL kleursysteem van het televisietoestel.

#### ■ Vocal On/Off

Aleen aanzetten voor het afspelen van een multi-kanaal karaoke DVD. De karaoke kanalen op de disk zullen mengen in een normaal stereo geluid.

#### Informatie over DRC (Dynamic Range Compression)

Met het DVD formaat heeft u de mogelijkheid om het muziekstuk van een programma te horen met de meest nauwkeurig en realistisch mogelijk uitvoering, dankzij de digitale audiotecnologie. Desondanks, wilt u misschien het dynamisch bereik van de audio uitgang (het verschil tussen het hoogste en het laagste volume) wat comprimeren, zodat u naar een film op een lagere volumen kunt luisteren zonder dat de dialogen onbegrijpelijk worden.

- De DRC functie werkt alleen tijdens het afspelen van opgenomen Dolby Digital disk's.
- Afhankelijk van de DVD disk, kan het niveau van het dynamisch bereikcompressie (DRC) variëren.
- Sluit, voor het afspelen van karaoke, geschikte audioapparatuur aan, zoals een versterker, op de DVD videospeler.
- De Pseudo PAL kan weergegeven worden als de SYSTEM selector op het achterpaneel op PALmodus is ingeschakeld.
- Als zich problemen voordoen tijdens het afspelen van een NTSC disk, schakel "Pseudo PAL" aan.
- Het beeld kan gestroomd worden volgens het type televisietoestel wanneer de modus "Pseudo PAL" aangeschakeld is.



Geef het juiste codenummer voor de aanvangsinstelling "Audio", "Subtitle" en/of "Menu" (Zie blz 38).

| Code | Taal            | Code | Taal         | Code | Taal             | Code | Taal       |
|------|-----------------|------|--------------|------|------------------|------|------------|
| 6565 | Afar            | 7079 | Faroese      | 7678 | Lingala          | 8375 | Slovak     |
| 6566 | Abkhazian       | 7082 | French       | 7679 | Laothian         | 8376 | Slovenian  |
| 6570 | Afrikaans       | 7089 | Frisian      | 7684 | Lithuanian       | 8377 | Samoan     |
| 6577 | Ameharic        | 7165 | Irish        | 7686 | Latvian, Lettish | 8378 | Shona      |
| 6582 | Arabic          | 7168 | Scots Gaelic | 7771 | Malagasy         | 8379 | Somali     |
| 6583 | Assamese        | 7176 | Galician     | 7773 | Maori            | 8381 | Albanian   |
| 6588 | Aymara          | 7178 | Guarani      | 7775 | Macedonian       | 8382 | Serbian    |
| 6590 | Azerbaijani     | 7185 | Gujarati     | 7776 | Malayalam        | 8385 | Sundanese  |
| 6665 | Bashkir         | 7265 | Hausa        | 7778 | Mongolian        | 8386 | Swedish    |
| 6669 | Byelorussian    | 7273 | Hindi        | 7779 | Moldavian        | 8387 | Swahili    |
| 6671 | Bulgarian       | 7282 | Croatian     | 7782 | Marathi          | 8465 | Tamil      |
| 6672 | Bihari          | 7285 | Hungarian    | 7783 | Malay            | 8469 | Telugu     |
| 6678 | Bengali; Bangla | 7289 | Armenian     | 7784 | Maltese          | 8471 | Tajik      |
| 6679 | Tibetan         | 7365 | Interlingua  | 7789 | Burmese          | 8472 | Thai       |
| 6682 | Breton          | 7378 | Indonesian   | 7865 | Nauru            | 8473 | Tigrinya   |
| 6765 | Catalan         | 7383 | Icelandic    | 7869 | Nepali           | 8475 | Turkmen    |
| 6779 | Corsican        | 7384 | Italian      | 7876 | Dutch            | 8476 | Tagalog    |
| 6783 | Czech           | 7387 | Hebrew       | 7879 | Norwegian        | 8479 | Tonga      |
| 6789 | Welsh           | 7465 | Japanese     | 7982 | Oriya            | 8482 | Turkish    |
| 6865 | Danish          | 7473 | Yiddish      | 8065 | Panjabi          | 8484 | Tatar      |
| 6869 | German          | 7487 | Javanese     | 8076 | Polish           | 8487 | Twi        |
| 6890 | Bhutani         | 7565 | Georgian     | 8083 | Pashto, Pushto   | 8575 | Ukrainian  |
| 6976 | Greek           | 7575 | Kazakh       | 8084 | Portuguese       | 8582 | Urdu       |
| 6978 | English         | 7576 | Greenlandic  | 8185 | Quechua          | 8590 | Uzbek      |
| 6979 | Esperanto       | 7577 | Cambodian    | 8277 | Rhaeto-Romance   | 8673 | Vietnamese |
| 6983 | Spanish         | 7578 | Kannada      | 8279 | Rumanian         | 8679 | Volapük    |
| 6984 | Estonian        | 7579 | Korean       | 8285 | Russian          | 8779 | Wolof      |
| 6985 | Basque          | 7583 | Kashmiri     | 8365 | Sanskrit         | 8872 | Xhosa      |
| 7065 | Persian         | 7585 | Kurdish      | 8368 | Sindhi           | 8979 | Yoruba     |
| 7073 | Finnish         | 7589 | Kirghiz      | 8372 | Serbo-Croatian   | 9072 | Chinese    |
| 7074 | Fiji            | 7665 | Latin        | 8373 | Singhalese       | 9085 | Zulu       |

## Disc vereisten/Informatie over auteursrechten

Deze DVD kan de volgende discs weergeven.

|                 | Disc mark                                                                         | Inhoud                          | Disc size | Maximum speelduur                               |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------|-------------------------------------------------|
| DVD video discs |  | Audio+Video<br>(bewegend beeld) | 12 cm     | Ongeveer 4 uur (disc aan 1 kant bespeelbaar)    |
|                 |                                                                                   |                                 |           | Ongeveer 8 uur (disc aan 2 kanten bespeelbaar)  |
|                 |                                                                                   |                                 | 8 cm      | Ongeveer 80 minuten (aan 1 kant bespeelbaar)    |
|                 |                                                                                   |                                 |           | Ongeveer 160 minuten (aan 2 kanten bespeelbaar) |
| Audio CDs       |  | Audio                           | 12 cm     | 74 minuten                                      |
|                 |                                                                                   |                                 | 8 cm      | 20 minuten                                      |

Verder kan deze unit een CD-R of CD-RW die geluidstitels of MP3-bestanden bevat.

Andere discs dan deze hierboven vermeld kunnen niet worden weergegeven. (Video CD, CD-ROM, CD-Extra, CD-G, photo CD en CD-i discs kunnen niet op deze DVD worden weergegeven.)

### Informatie Regionale Administratie

Regionale administratie informatie: Deze DVD is ontworpen en gefabriceerd overeenkomstig de regionale administratie informatie die is geregistreerd op een DVD disc. Als het regionummer op de DVD disc niet overeenstemt met het regionummer van de DVD, dan kan de DVD die disc niet weergeven.

Het regionummer van deze DVD is 2.



### Opmerkingen over niet geautorizeerde discs

Het is mogelijk dat u bepaalde DVD video discs niet kan weergeven op deze DVD als ze werden gekocht buiten uw geografisch gebied of werden gemaakt voor ondernemingsdoeleinden.  
Als u probeert een niet-geautorizeerde disc te spelen, verschijnt "**Check Regional Code**" op het TV scherm.

### Opmerkingen over auteursrechten

Niets van dit materiaal mag worden gekopieerd, uitgezonden, vertoond, per kabel uitgezonden, weergegeven in publiek, of verhuurd. DVD discs zijn tegen kopiëren beschermd en alle opnames van deze discs zullen verstoord zijn. Dit product bevat technologie beschermd met auteursrechten, en is beschermd door VS patenten en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere eigenaars met rechten. Het gebruik van deze technologie beschermd door auteursrechten moet worden geautorizeerd door Macrovision Corporation en is alleen bestemd voor huisgebruik, andere beperkt kijkgebruik, tenzij anders door Macrovision Corporation geautorizeerd. Omgekeerde engineering of het uit mekaar nemen is verboden.

## Vooraleer het service personeel op te bellen

### Symptomen en Correcties

Kijk de volgende gids na voor mogelijke oorzaak van een probleem vooraleer zich tot de service te wenden.

| Symptoom                                               | Oorzaak                                                                                                                                     | Correctie                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Geen stroom.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>De netvoedingskabel is niet aangesloten.</li> </ul>                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Steek de netvoedingskabel in het stopkontakt.</li> </ul>                                                                    |
| Er is wel stroom, maar de DVD werkt niet.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Er zit geen disc in.</li> </ul>                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Steek een disc in het apparaat. (Ga na of de DVD of audio CD indicator in het DVD venster oplicht.)</li> </ul>              |
| Geen beeld.                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>De TV is niet ingesteld om het DVD signaal te ontvangen.</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Selecteer de juiste video-invoermodus op de tv zodat het beeld van de eenheid op het tv-scherm verschijnt.</li> </ul>       |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De videokabel is niet goed aangesloten.</li> </ul>                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de videokabel goed aan in de contactbussen.</li> </ul>                                                                |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De verbonden TV is niet ingeschakeld.</li> </ul>                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Schakel de TV in.</li> </ul>                                                                                                |
| Geen geluid.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>De apparatuur verbonden met de audiokabel is niet ingesteld om DVD signalen te ontvangen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Selecteer de juiste invoermodus van de audio-ontvanger, zodat u naar het geluid van de eenheid kunt luisteren.</li> </ul>   |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De audiokabels zijn niet goed aangesloten.</li> </ul>                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de audiokabel goed aan in de contactbussen.</li> </ul>                                                                |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Het apparaat verbonden met de audiokabel is uitgeschakeld.</li> </ul>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Schakel het apparaat verbonden met de audiokabel in.</li> </ul>                                                             |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De digitale audio uitgang staat in de verkeerde positie.</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stel de digitale audio uitgang in de juiste positie, schakel daarna de DVD in door de POWER toets in te drukken.</li> </ul> |
| Het beeld is van slechte kwaliteit.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>De disc is vuil.</li> </ul>                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig de disc.</li> </ul>                                                                                                  |
| De eenheid begint niet met spelen.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Er zit geen disc in.</li> </ul>                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Steek een disc in. (Ga na of de DVD, of audio CD indicator in het DVD venster oplicht.)</li> </ul>                          |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Een onspeelbare disc werd ingestoken.</li> </ul>                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Steek een speelbare disc in. (Controleer het type van de disc, het kleursysteem en de regionale code.)</li> </ul>           |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De disc zit omgekeerd.</li> </ul>                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Steek de disc met de speelkant naar onder.</li> </ul>                                                                       |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De disc zit niet in de leidraad.</li> </ul>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Steek de disc in de disc lade in de leidraad.</li> </ul>                                                                    |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De disc is vuil.</li> </ul>                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig de disc.</li> </ul>                                                                                                  |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Er staat een menu op het TV scherm.</li> </ul>                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Druk op <b>SETUP</b> toets om het menu scherm uit te schakelen.</li> </ul>                                                  |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De classificatie is ingesteld.</li> </ul>                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wis de classificatie functie uit of verander het classificatie niveau.</li> </ul>                                           |
| Er is een ernstige bromtoon of ernstige ruis hoorbaar. | <ul style="list-style-type: none"> <li>De pennen en stekers zijn vuil.</li> </ul>                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Veeg deze schoon met een doek die licht bevochtigd is met alcohol.</li> </ul>                                               |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De disk is vuil.</li> </ul>                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig de disk.</li> </ul>                                                                                                  |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De luidspreker en de componenten zijn niet goed aangesloten.</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de luidsprekers en componenten goed aan.</li> </ul>                                                                   |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De eenheid staat dichtbij de tv.</li> </ul>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verplaats uw tv weg van de audiocomponenten.</li> </ul>                                                                     |

Vooraleer het service personeel op te bellen

Symptomen en Correcties

| Symptoom                                  | Oorzaak                                                                                                                                               | Correctie                                                                           |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Men kan niet opnemen                      | • De componenten zijn niet goed aangesloten.                                                                                                          | • Sluit de componenten goed aan.                                                    |
|                                           | • De bron die geselecteerd is, is onjuist.                                                                                                            | • Selecteer de bron met de knop <b>FUNCTION SELECT</b> (CD/DVD, TAPE, AUX of Tuner) |
| Men kan niet op radio-stations afstemmen. | • De antennes zijn niet goed aangesloten.                                                                                                             | • Sluit de antenne stevig aan.                                                      |
|                                           |                                                                                                                                                       | • Pas de antennes aan en sluit een externe antenne aan, indien noodzakelijk..       |
|                                           | • De signaalsterkte van de stations is te zwak (wanneer u afstemt met automatisch afstemmen)                                                          | • Stem handmatig af op het station.                                                 |
|                                           | • Er zijn geen stations vooraf ingesteld of vooraf ingestelde stations zijn gewist (wanneer men afstemt door op vooraf ingestelde stations te zoeken) | • Stel de stations vooraf in (ontvanger 17)                                         |
| De afstandsbediening werkt niet goed.     | • De afstandsbediening is niet gericht op de externe sensor van de eenheid.                                                                           | • Wijs de afstandsbediening naar de externe sensor van de eenheid..                 |
|                                           | • De afstandsbediening staat te ver van de eenheid.                                                                                                   | • Gebruik de afstandsbediening binnen een straal van 7 meter.                       |
|                                           | • Er staat iets in de weg tussen de afstandsbediening en de eenheid.                                                                                  | • Maak de weg vrij                                                                  |
|                                           | • De batterijen in de afstandsbediening zijn op.                                                                                                      | • Vervang de batterijen door nieuwe batterijen.                                     |

## Specificaties

|                            |         |                                    |                                                                                          |                                   |
|----------------------------|---------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| [Algemeen]                 |         | Stroomtoevoer                      | Zie het achterpaneel                                                                     |                                   |
|                            |         | Stroomverbruik                     | 95W                                                                                      |                                   |
|                            |         | Massa                              | 5,5 kg.                                                                                  |                                   |
|                            |         | Externe afmetingen (B x H x D)     | 180 x 248 x 287,3 mm.                                                                    |                                   |
| [CD/DVD]                   |         | Laser                              | Halfgeleiderlaser, golflengte 650 nm                                                     |                                   |
|                            |         | Signaalsysteem                     | PAL 625/50, NTSC 525/60                                                                  |                                   |
|                            |         | Frequentierespons (audio)          | 40 – 18,000 Hz                                                                           |                                   |
|                            |         | Verhouding signaal en ruis (audio) | Meer dan 70 dB (1 kHz)                                                                   |                                   |
|                            |         | Verhouding signaal en ruis (video) | Meer dan 60 dB (1 kHz)                                                                   |                                   |
|                            |         | Dynamisch bereik (audio)           | Meer dan 70 dB                                                                           |                                   |
|                            |         | Harmonische vervorming (audio)     | 0,2% (1 kHz)                                                                             |                                   |
| [Video]                    |         | Video-uitgang                      | 1,0 V (p-p), 75 Ohm, negatieve sync., RCA-stekerbuis                                     |                                   |
|                            |         | S-video-uitgang                    | (Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm, negatieve sync., mini DIN 4-pins x 1<br>(C) 0,3 V (p-p), 75 Ohm |                                   |
| [Tuner]                    | FM      | Afstembereik                       | 87,5 – 108,0 MHz of 65 – 74 MHz, 87,5 – 108,0 MHz                                        |                                   |
|                            |         | Middelfrequentie                   | 10,7 MHz                                                                                 |                                   |
|                            |         | Verhouding signaal en ruis         | 60 dB                                                                                    |                                   |
|                            |         | Frequentierespons                  | 60 – 10,000 Hz                                                                           |                                   |
|                            | AM (MW) | Afstembereik                       | 522 – 1,611 kHz of 530 – 1,610 kHz                                                       |                                   |
|                            |         | Middelfrequentie                   | 450 kHz                                                                                  |                                   |
|                            |         | Verhouding signaal en ruis         | 40 dB                                                                                    |                                   |
|                            |         | Frequentierespons                  | 100 – 2,000 Hz                                                                           |                                   |
| [Versterker]               |         | Uitgangstroom                      | STEREO: 20 W X 2 (6 Ohm 2CH THD 10%)<br>SURROUND MODE: 16 W X 5 (6 Ohm 5CH THD 10%)      |                                   |
|                            |         | T.H.D                              | 0,2%                                                                                     |                                   |
|                            |         | Frequentierespons                  | 30 – 30,000 Hz                                                                           |                                   |
|                            |         | Verhouding signaal en ruis         | 80 dB                                                                                    |                                   |
|                            |         |                                    | Luidspreker voor (FE-DV25VE)                                                             | Satelliet-luidspreker (FE-DV25TE) |
| [Luidsprekers]             |         | Type                               | Tweeweg 2 luidspreker                                                                    | 1 weg 1 luidspreker               |
|                            |         | Impedantie                         | 6 Ohm                                                                                    | 6 Ohm                             |
|                            |         | Frequentierespons                  | 70 – 20,000 Hz                                                                           | 120 – 20,000 Hz                   |
|                            |         | Geluidsdruk niveau                 | 86 dB/W (1 m)                                                                            | 84 dB/W (1 m)                     |
|                            |         | Gemeten ingangsstroom              | 25 W                                                                                     | 16 W                              |
|                            |         | Maximale ingangsstroom             | 50 W                                                                                     | 30 W                              |
|                            |         | Netto afmetingen (B x H x D)       | 160 x 248 x 175 mm.                                                                      | 90 x 125 x 106 mm                 |
|                            |         | Netto gewicht                      | 2,35 kg.                                                                                 | 0,61 kg.                          |
| TAPE                       |         | Tapesnelheid                       | 3 kHz plus of min 50 Hz                                                                  |                                   |
|                            |         | Wow-flutter                        | 0,25% (MTT –111, JIS-WTD)                                                                |                                   |
|                            |         | F.F./REW-tijd                      | 120 sec. (C-60)                                                                          |                                   |
|                            |         | Frequentierespons                  | 125 – 8,000 Hz                                                                           |                                   |
|                            |         | Verhouding signaal en ruis         | 43dB                                                                                     |                                   |
|                            |         | Kanaalscheiding                    | 45 dB(P/B)/42 dB(R/P)                                                                    |                                   |
|                            |         | Wisverhouding                      | 52 dB (MTT-5511)                                                                         |                                   |
| [Bijgeleverde accessoires] |         | • Geluidskabel .....1              |                                                                                          |                                   |
|                            |         | • Videokabel .....1                |                                                                                          |                                   |
|                            |         | • Luidsprekers .....5              |                                                                                          |                                   |
|                            |         | • Luidsprekerkabels .....3         |                                                                                          |                                   |
|                            |         | • Afstandsbediening .....1         |                                                                                          |                                   |
|                            |         | • Batterijen (AAA) .....2          |                                                                                          |                                   |
|                            |         | • FM-antenne .....1                |                                                                                          |                                   |
|                            |         | • RCA-SCART-adapter .....1         |                                                                                          |                                   |

\* Wijzigingen in ontwerp en specificaties voorbehouden.

**LG Electronics Deutschland GmbH**

Jakob-Kaiser-Straße 12

Postfach 244, 47877 Willich

Telefon: 02154 / 492-0, Telefax: 02154 / 428799

**Internet:**[www.lge.de](http://www.lge.de)

P/N : 3828R-A007C